

Bergarako astekaria

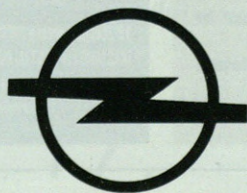
Berrigara



Euskal jaia

Zilarrezko ezteiak domekan

OPEL



TALLERES OLA

Olabarren auzoa z/g.
Tfnok: 76 33 44 / 45 / 46 / 47.
BERGARA.

Zerbitzu ofiziala ARRASATEN:
TAKOLO AUTOAK, S.L.
Araba Etorbidea, 3 (Eskatu edifizioa).
Tfnok: 79 05 86

OPEL KONTZESIONARIO OFIZIALAK, HOBEAK

Txandakako Enpresa Injinerutza



Hasierako lanbide heziketa bukatu baduzu, edo beste ikasketak batzuk egin badituzu, eta injinerutza ikastea zurekin bat datorrela uste baduzu

Aukera hori eskaintzen dizugu!

Orain, Euskal Herrian ere ikasi eta lan egin, biak batera egin ditzakezu

- 2. Lanbide Heziketa edo 3. Modulu ikasketak egin ondoren, goi mailako ikasketak
- Beste karreraren bat ikasi duenentzat injinerutza ikasketak
- 3 urte txandakako heziketa batean, enpresa eta IMHaren artean
- Lan kontratua lehen egunetik

Informazioa:

Erreminta Makina Institutua

San Roke Auzoa, 1

Elgoibar

e.mail: ingenieria@fmh.es

☎ 943.744132

Faxa: 943.744153

**matrikula epea
irekita**

cesi aquitaine
poitou-charentes

Arrasate AED 15 urte

**@mets
gaua**

Monterron parkean
Maiatzak 23, Larunbata
Goizeko 10:00etatik aurrera

Arrasate Dj

NAUN

(Donostia)

Imanol Dj

2KATE

(Donostia)

Arrasate Dj

EKON

(Arrasate)

Imanol Dj

Musika motak: Ambient, Jungle, House, Techno, Dub.....

Proiektzioak

(Bartzelona)

Impaktes Visuals

**Amets
eguna**

**Maiatzak 24, Igandea
Goizeko 10:30etatik aurrera**

Zaldibar gunea

10:30etatik aurrera Kale animazioa

• Zampartzarrek • Kalejira trikilariekim • Txaranga

12:00etan Aurrezpen ekitaldia

• Herrialde desherdinetako dantzak eta jaki dastaketa

• Bertsolariak

14:30etan Bazkari herrikoia trikilariekim alaitua

18:00etatik aurrera ETZANIT musika taldea

Jokin zaitlegi barruko gunea

17:00 etan IPARRALDEKO HERRI KIROLEKIN ikuskitzuna

Partaideak: Lajazaran • Arrate eta Mugartegi • Gizon Mugartza I

Prebik: • Lastoa jasotzea

• Irontza

6 metroko

• Aizkoran 2 korte 6

• Lastoa botatzea alturan

metrotako alturan

• Junguria

• Sakuak bizkarrean

• Gurdia

dituztela karrekek

18:30etatik aurrera SALTSA, MERENGE, TANGO, BALS,...

IKASTARO eta DANTZALDIA

Dantzariak: • Julio Lantigua • Natalio Maiztegi

... eta Jarraitzaileak

Jokin zaitlegi kanpoko gunea

11:00etatik aurrera TXIKITXOKOA egun osan zehar

• Kars-ak

• Monky gaztelua

• Eskulan txokoa

• Zizen mekanikoa

• Pelotadun etxelua

• Masika alaiak

• Tientxoa

• Gaztelu animatua

• Gixotxoko

• Igel puzgarria

• Amonamantangorri

• ...

Biteri gunea

13:30etan TRIKIMAILU EXPRES taldearen haur berbena

17:00etan Arrasateko NOMEN taldea

19:30etan LORELEI musika taldea



Ametsa Erakiaz Doa



Ikuskizuna

Maite Mozos / Irakaslea

Bazen behin oso urrun ez da-
goen herrialde batean...
...eta Athletic-ek irabazi
zuen eta Txapeldunen ligara iritsi
zen; eta Realak irabazi zuen eta sail-
kapenean hirugarren postuan gera-
tu zen; eta astebukaera batean tele-
mandoa erregea izan zen; eta talde-
lagunak elkartzen ziren lekuetan
pantailak gurtzen ziren; eta kaleeta-
tik ez zen inor pasatzen; eta futbol-
zelaia katedrala bilakatu zen; eta
katedrala lehoiek babesten zuten,
eta katedralak gainezka egin zuen
eta inguru guztietatik barruan gera-
tzen zena jarraitzen zen, sufritzen
zen, gozatzen zen; eta jokalaria
miresten ziren, maitatuak ziren; eta
mutiko guztiak futbolariak izateko
irrikatzen zeuden, eta zerua San
Mames eta paradisua futbol-zelaia;
eta futbola behin eta berriro gorai-

patua, eguneroko elikagai bezala.

Eta horretan sartutako diru fran-
ko ahantzia izan zen; eta egun ha-
rrigarri horietan langabeziaren ara-
zoa ez zen aipatzen; eta emaku-
mezekoek jasandako tratu txarrak
ahaztu egiten ziren; eta diktadoreen

*"Baina biharamona ailegatu
zen, eta irabazte horren
zoriontasuna amaratzen joan
zen; eta bizilagun bakoitzak
bere errealitate gordinera
buelatu behar zuen; eta
eguzkiak ez zuen lehen bezala
berotzen eta..."*

zapalkuntzak alde batera lagatzen
ziren; eta gazteen etorkizun iluna
izkutatua zen; eta begiek ez zuten
besterik ikusten baloia baizik; eta
telebista, prentsa, irratia, futbolaz
blai zeuden... Hura zen gloria!

Baina biharamona ailegatu zen,
eta irabazte horren zoriontasuna
amaratzen joan zen; eta bizilagun
bakoitzak bere errealitate gordinera
buelatu behar zuen; eta eguzkiak
ez zuen lehen bezala berotzen eta...

Hala ere, garai itxaropentsuak
zetozen partidu anitz jokatzeko au-
kera berriak izango baitziren: mun-
dialak, udako torneoak, beste liga
bat eta derbyak... Jaungoikoari es-
ker eguzkiaren izpiak gozatzeko
parada izango zuten berriz ere.

Hala bazan ez bazan sar dadila
kalabazan, eta bestela ager dadila
Bergarako plazan. **B**

■ barruan



Mikel Usabiaga

Teknologia berrien irakaslea

*"Gaur egun ematen
diogun erabileragatik
famiaren etsaia
bihurtu da telebista"*



Virginia Imaz

Klowna

*"Pailazo batentzat,
Cirque du Soleil
Hollywooden parekoa
dela uste dut"*



Gorka Martin

Pilotaria

*"Etxean sekulako
afizioa dago: txikitan
aitak partiduetara
eramaten ninduen"*

8. orrialdean.

17. orrialdean.

22. orrialdean.

orain dela...

BERGARAN GERTATUA

1906. Maiatzaren 24ean Markos Agirreolea jaio zen Barrenkalea 19an. Valladoliden egin zuen zuzenbide lizentziatura eta Madrilén doktoradutza. Gerra aurreko Madriléko Gobernuan, Euzko Jaurilaritzan eta Venezuelako Gobernuan izan zituen goi-karguak.

EUSKAL HERRIAN GERTATUA

1842. Miatzaren 23an Santa Kruz apaiza jaio zen Elduaienen.
1857. Miatzaren 19an Banco de Bilbao sortu zen.
1983. Miatzaren 18an Athletic-ek Gabarran igo zuen ibaia Espainiako Ligaren garaipena ospatzeko.

MUNDUAN GERTATUA

1953. Maiatzaren 20an Hillary zelandaberritarra eta Norgay sherpa lehen aldiz igo ziren Everestera.

zozketak

BONO LOTO

Eguakitz 15
 12-15-24-25-28-46 (osag.29/er.2)
Astelehena 18
 4-17-22-42-44-46 (osag.13/er.8)
Martitzena 19
 3-11-15-33-45-47 (osag.2/er.3)
Eguaztena 20
 5-19-22-29-32-40 (osag.6/er.8)

PRIMITIVA

Zapatua 16
 1-2-12-34-44-47 (osag.7/er.4)
Domeka 17 Gordoa
 3-9-35-39-41-45 (osag.11/er.8)

ONCE

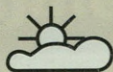
Eguakitz 15: 55.995 (K. seriea: 017)
Astelehena 18: 27.681
Martitzena 19: 78.365
Eguaztena 20: 35.901

BESTE BATZUK

Bedelkar, harakinak: 7.681

Eguraldia

Igeldoko metereologi behatokia



Urdinguneak eta hodeiak tar-tekatuko dira zeruan asteburuan. Goiz partean garbiagoak izango ditugu eta egunak aurrera egin ahala lainoz estaliko dira. Euri zaparraden bat ere bota dezake. Domekan zertxobait hostu egingo du.

Eguzkia

Domeka, maiatzak 24



Sortu: 05:53







Gorde: 20:35

Tenperaturak eta euria Bergaran

Luis Mari Agirre

Ilargiaren aldiak

	Ilbehera: maiatzak 19
	Ilberri: maiatzak 25
	Ilgora: ekainak 2
	Ilbete: ekainak 10

	max. °C	min. °C	euria l/m²
Eguena 14	23	10	-
Eguakitz 15	18	14	-
Zapatua 16	23	14	-
Domeka 17	25	12	-
Astelehena 18	26	6	-
Martitzena 19	26	8	-
Eguaztena 20	27	9	0,2

bertako berbak

Juan Martin Elexpuru

Aitzen emon

Aditzen eman, jakinarazi.

- Aitzen emoixok ire anaiai biar afaixa dagola.

- Hiru aldiz aitzen emon notsan ixilik egoteko, baiña kasoik pe ez.



JOSU OKINA

hamaika ikusteko jaio ginen!

Robot gitarrajoleak

Aurrerantzean, automategen musika taldeak osatu ahal izango dituzte. Hori dirudi behintzat Tokioko azken *Roboten Nazioarteko Erakusketan* ikusi ahal izan denaren arabera. *Mubot* robotak, esate baterako, 30 pieza jo ditzake biolontxelo eta Japoniako Elektrokumunikazio Unibertsitateak aurkeztutako *Genvuk* 50 doinu tradizional.

Farmaziak

Eguakitz 22:

GUALLAR. S. Antonio 5. Tf. 943 76 11 05
 GAUEZ: MORALES, Arrasate. 943 79 18 65

Zapatua 23:

ESTELA. Matxiategi 5. Tf. 943 76 19 63
 GAUEZ: AZKOGA, Arrasate. 943 79 15 15

Domeka 24:

ESTELA. Matxiategi 5. Tf. 943 76 19 63
 GAUEZ: ESPAÑOL, Arrasate. 943 79 14 88

Astelehena 25:

MOZOS. San Pedro 4. Tf. 943 76 12 15
 GAUEZ: CORCUERA, Arrasate. 943 79 22 25

Martitzena 26:

CAMACHO. Oxirondo 4. Tf. 943 76 11 74
 GAUEZ: IRIZAR, Arrasate. 943 79 12 39

Eguaztena 27:

PUY. Barrenkalea 25. Tf. 943 76 16 87
 GAUEZ: AMEZUA, Arrasate. 943 79 09 74

Eguena 28:

GUALLAR. S. Antonio 5. Tf. 943 76 11 05
 GAUEZ: ZABALA, Arrasate. 943 77 16 30

Ogia

Domeka 24: Mizpildi.

Telefonoak

OSASUNA / LARRIALDIK

SOS deiak	008
DYA	943 78 71 57
Gurutze Gorria	943 76 55 76
Larrialdia	943 76 12 94
Anbulatorioa (txanda)	943 76 24 40
Anbulantzia	943 55 49 62
Udalizaingoa	943 77 91 06
Ertzaintza	943 76 53 40
Suhiltzaileak	943 78 28 00
Osasun Etxea	943 76 24 40
Arrasateko ospitala	943 79 53 00
Asepeyo	943 76 16 43
Pakea	943 76 13 49
Angiozarko medikua	943 78 90 27
Antzuolako medikua	943 76 62 23

GARRIAOK

Euskotren	943 45 01 31
PESA	902 10 12 10
Taxiak	943 76 19 50
RENFE	943 28 35 99

UDALA

Udaltekoa	943 77 91 00
Udal Artxiboa	943 77 91 32
Igerilekuak	943 76 20 51
Kultur Etxea	943 77 91 50
Liburutegia	943 77 91 52
Mizpirualde Egoitza	943 76 13 60

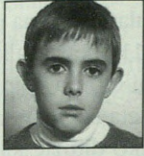
BESTELAKOAK

Epategia	943 76 14 92
Erregistroa	943 76 13 15
Jardun	943 76 36 87
Jubilatuena Etxea	943 76 21 40
Postetxea	943 76 28 85

zorion agurrak



Unai Zabarte
Maiatzaren 18an
12 urte. Zorionak!
Lehengusuak.



Jaber Rodriguez
Maiatzaren 15ean
22 urte. Zorionak!
Koadrilakoak.



Iker Alvarez
Maiatzaren 21ean
urtebete. Zorionak!
Gurasoak eta arreba
Rakel.



**Maite
Amutxastegi**
Maiatzaren 18an
20 urte. Zorionak!
Lagunak.



Gaizka Urzelai
Maiatzaren 31n
6 urte. Zorionak!
Aita, amama eta
Danel.



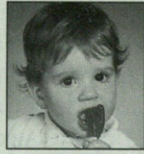
Danel Urzelai
Maiatzaren 25ean
3 urte. Zorionak!
Aitita, amama eta
Gaizka.



OHARRA
Datorren
asteko Berrigara
Pazkuetako jaiei
buruzko ale
berezia izango
denez, ez da
zorion agurren
atalik izango.



Emma Hidalgo
Maiatzaren 28an
19 urte. Zorionak!
Familiakoak.



Izaro Fernandez
Maiatzaren 17an
2 urte. Zorionak!
gurasoak.



Ander Franco
Maiatzaren 16an
6 urte. Zorionak!
mireia eta etxeokak.



Izaskun Arrese
Maiatzaren 17an
14 urte. Zorionak!
Etxekoak eta
lagunak.



Xabier Larrañaga
Maiatzaren 19an
urtebetezeta.
Zorionak eta
muxuak! Etxekoak.



**Jesus Mari
Cabo**
Maiatzaren 23an
24 urte. Zorionak!
Etxekoak.



**Jose Antonio
Cabo**
Maiatzaren 19an
20 urte. Zorionak!
Familiakoak.



Gaizka Marzan
Maiatzaren 17an
Lehen Jaunartzea.
Zorionak eta ondo
pasau! Etxekoak.



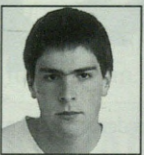
J. Agirrebarrena
Apirilaren 28an urte-
ak. Zorionak! Mizpi-
rualdeko lankide eta
aitona-amonatxoak.



**Arantzazu
Murgiondo**
17an 32 urte. Zorion-
ak! Gorka, Aitor,
Oier eta familiakoak.



Ederne Martin
Maiatzaren 29an
14 urte. Zorionak!
Koadrilakoak.



Jorge Gonzalez
Maiatzaren 20an
19 urte. Zorionak!
Etxekoak.



Ana Gonzalez
Maiatzaren 15ean
17 urte. Zorionak!
etxeokak.



Jone Cot
Maiatzaren 19an
24 urte. Zorionak!
Lagunak.



Jon Agirre
Maiatzaren 16an
5 urte. Zorionak!
Familiakoak.



Oier Ugalde
Maiatzaren 25an
2 urte. Zorionak!
etxeokak.



**Arantzazu
Narbaiza**
Maiatzaren 28an
urtebetezeta.
Zorionak! Etxekoak.



Lore Alcaraz
Maiatzaren 23an
13 urte. Zorionak!
Koadrilakoak.



Aurken Beistegi
Maiatzaren 18an
10 urte. Zorionak!
Familiakoak.



Maria Goikoetxea
Maiatzaren 21ean
urtebetezeta.
Zorionak!
Etxekoak.



Beñat Etxezarreta
Maiatzaren 30ean
9 urte. Zorionak!
Etxekoak.



**Joxean
Etxezarreta**
Maiatzaren 22an
35 urte. Zorionak!
Etxekoak.



**Nekane
Etxezarreta**
Maiatzaren 13an
urtebetezeta.
Zorionak! Ilobatxoak.



Eli Asenjo
Maiatzaren 18an
urtebetezeta. Zorion-
ak eat muxu haun-
di bat! Familiakoak.



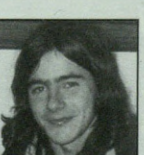
Eñaut Alzelai
Maiatzaren 15ean
urtebetezeta.
Zorionak! Ander eta
Julen.



Jose M. Aranzabal
Maiatzaren 30ean
urtebetezeta.
Zorionak! Ilobatxoak.



Jose M. Aranzabal
Mila Anduaga
18an 15 urte ezkon-
du zirela. Zorionak!
1. pisuko bizilagunak.



Asier Mujika
Maiatzaren 28an
17 urte. Zorionak!
Institutuko lagunak.



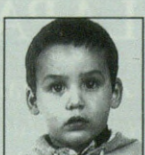
Nerea Arrese
Maiatzaren 26an
18 urte. Zorionak!
Institutuko lagunak.



David Bouzas
Maiatzaren 26an
19 urte. Zorionak!
Familiakoak eta
lagunak.



Rosa Etxeberria
Maiatzaren 23an
urtebetezeta.
Zorionak!
Agurne.



Kepa Zabaleta
Maiatzaren 23an
4 urte. Zorionak!
Aita, arreba Ane,
Iker eta familiakoak.



Igone Agirrebeña
Maiatzaren 20an
31 urte. Zorionak!
Agurne.

ESKELA

Elisabete Arana Txintxurreta

Ane Olabarria ikaslearen ama.
1998ko maiatzaren 18an hil zen.

*Joan den arren, bere lan baundiaren fruituak
gure artean ditugu bere kemenaren adierazgarri.*

Akulu AEK euskaltegia



hildakoak

BERGARA

Margarita Sasieta Agirrebalzategi

Maiatzak 13, 87 urte.

Andres Prieto Plaza

Maiatzak 17, 72 urte.

Elisabete Arana Txintxurreta

Maiatzak 18, 77 urte.

Jose Murgia Lopez de Araia

Maiatzak 18, 80 urte.

jaiotakoak

BERGARA

Oihana Ot Guenetxea

Maiatzak 3

Mireia Ibahe Garitano

Maiatzak 13

ANTZERKIA

► **Leo Bassiren** "Instintos ocultos" antzezlanaren datoren eguakitzean, hilak 29, 22:30etan Elorrioko Arriolan.

MUSIKA

► **Jam.** Gaur eguakitzan, 21:30etan, **Señor No eta High Time** taldeak. 800 pezeta. Zapatuan, 22:00etan, **Parabellum eta Noizbait.** 1.000 pezeta.

► **Jesusmai & Noiz-behinka** gaur eguakitzan 22:30etan Eibarko J.B. Gisa-sola Musika Eskolan. Doan.

► **Naun, Bi kate eta Ekon** taldeak, disc-jockeyak eta Bartzelonako **Impaktes Visual** taldearen proiektzioa bihar zapatua Arrasateko Monterron parkean, 22:00etan hasita. AEDren 15. urteurrena.

ERAKUSKETAK

► **Manu Muniategiandikoetxearen** margoak Donostiako DV Galerian (San Martin, 5), ekainaren 7ra arte.

► **Zezenzaleak** taldeak antolatutako Lehen Abdon Juaristi Pintura Lehiaketara aurkeztutako lanak eta Juaristiren hainbat margo Kultur Etxean ikusgai, domekara arte.

DANTZA

Euskal Jaia

Noiz: domekan, 10:45etatik aurrera
Non: Herriko kaleetan

Domekan, 15 urtera arteko 550 bat dantzari bilduko dira Bergaran, Euskal Jaia XXV. edizioa ospatzeko. Guztira, 14 taldek hartuko dute parte Euskal Jaia-ren zilarrezko ezteietan. Aranzadi Ikastolako taldearekin batera, Bizkaitik Gorlizeko eta Romoko taldeak, Nafarroatik Altsasukoa eta Gipuzkoatik, Oñati, Arrasate (bi talde), Antzuola, Soraluze, Eskoriatza, Aretxabaleta, Urretxu, Azkoitia eta Oreretako dantzariak etorriko dira. Ibon Unamuno Xamatzeako ordezkariaren hitzetan, "gure hasierako asmoa 25 urte hauetan etorri diren talde guztiak ekartzea zen, baina aurrekontua 8 milioikoa zen eta ezinezkoa izan zaigu horri aurre egitea". Hala ere, lehen edizioaren antolaketan aritutako Manolo Etxabe, Fernando Lasa, Jose Luis Mendizabal eta Juanito Urresti plazentziarrei omenaldia eskeini-ko zaie domekan.



550 dantzari bilduko dira domekan Bergaran.

Programazioari dagokionez, goizeko 10:30etan talde guztiak Seminarioan bilduko dira eta ondoren, 10:45etan, talde guztietako txistulariek diana joko dute herriko kaleetan. 11:30etan, alkate eta alkatesa txikien ongi-etorria egingo da Udaltxeko balkoian eta segidan taldeek euren dantzak eskeiniko dituzte kalez kale bazkal ordura bitartean. 17:00etan Seminario-tik Plazara kalejira egingo da eta ordu erdi beranduago dantzen alardea. Mutilek Jorrai dantza, Txakarrankoa eta Banakoa dantzatuko dituzte; neskek, Makil txiki. Gipuzkoako zinta dantza eta Arku dantza. Talde mistoak, bestalde, Ikurrin dantza, Txulalai eta Zapatain dantzarekin arituko dira. Jaialdiari amaiera eman aurretik, par-taide guztiek Txerri dantza eta Fandangoa eta Arin-arina eskeiniko dituzte. B

IKASTAROAK

► **Txalaparta** ikastaroa, ekainaren 4tik uztailaren bukaerara arte, eguenetan 19:00-21:00, Kartzela Zaharrean, Jardunek antolatuta. Plaza mugatuak. 76 36 61.

► **Glotodidaktika** ikastaroa Deba Garaiko AEK antolatuta. Plaza mugatuak. Argibideak eta izen-ematea (maiatzaren 29ra arte) 76 05 18 telefonoan.

► **Tai-chi** ikastaro intentsiboa ekainaren 6an eta 7an

Zestoako Sastarrain baserrian. 71 41 91.

DEIAK

► **AEDren 15. urteurrena.** Domekan, 10:30etan hasita, umeentzako jolasak

TXALAPARTA IKASTAROA *ekaina eta uztailean*

Kartzela Zaharrean
Eguenetan 19:00etatik 21:00etara.
Hasiera eguna: ekainaren 4a.
Irakaslea: Andoni Goiti.

Prezioa: bazkideek 1.500 PTA, gainontzekoek 2.000. Plaza mugatuak.
Izena ematea: Kartzela Zaharrean.
943 76 36 61 / 76 08 19. Epea: maiatzaren 28ra artekoa.



Iparaldeko herri kirolen ikuskizuna, herri bazkaria, dantzaldiak edota musika kontzertuak. Ekitaldi guztiak Jokin Zaitegi kanpoko eta barruko guneetan, Biteri gunean eta Zaldibar gunean izango dira.

► **Alpino Gorlak** eta Pol-Polek antolatuta, egun guztirako mendi irteera domekan Burdinkurutzeta-Orbaitzetara. Irteera 7.00etan Frontoitik.

► **Jaietako herri bazkari-rako txartelak** (1.300 PTA) salgai Arrano, Kortazar eta Pol-Pol tabernetan eta Kartzela Zaharrean.

► **Euskal Bizikletaren** inguruko mahai-ingurua astelehenean, 19:30etan Kultur Etxean. Partaideak: Xabier Usabiaga, Txomin Perurena eta Haimar Zubeldia.

► **Komite Internazionalak** taldeak udako brigaden aurkezpena egingo du martitzenean, hilak 26, 19:30etan Kultur Etxean.

► **Odol ateraldia** egingo da eguaztenean, hilak 27, 18:30etatik aurrera Seminarioko lokalean.

► **Ipuin kontaketa** saioa eguaztenean 22:00etan Pol-Polen. Oihulari Klowneko Raket Imaz eta Melo Ruiz.

► **Presoak Euskal Herrira** ekartzea esijitzeko

Senideak-en konzentrazio ixila eguaztenean, hilak 27, 20:00etan Plazan.

► **Rolling Stones** taldea ekainaren 18an San Mamesen ikusteko irteera antolatu du Jam-ek. Bidaia eta sarrera, 8.000 pezeta (7.500 Jam Klubeko bazkideentzat). Izen-ematea 76 35 81 telefonon.

► Aranzadi Ikastolak antolatuta, **Amaia Vazquez** psikologoaren "Askatasuna/Autoritatea gure seme-alaben heziketan" izenburuko hitzaldia astelehenean, hilak 25, 18:30etan Plazako psikomotrizitate aretoan. Eguaztenean, guraso eta irakasleentzat zuzenduta, "Gure Ikastolan kalitatea ezartzeko bideak" gaia aztergai ordu eta toki berean.

► **San Josepe** jubilatuen elkarteak Erreteriko San Marcos mendira joateko egun osoko irteera antolatu du maiatzaren 26an. Izen-ematea (2.500 pezeta) Jubilatuetan.

KINTADAK

► **1958an** jaiotakoen afaria ekainaren 6an, Antxonin. Izen-ematea Intxorta tabernan edo Antxonin bertan.

► **1953an** jaiotakoen afaria uztailaren 4an, Antxonin. Izen-ematea (2.000 pezeta-kokoa aurrerapena) Antxonin bertan.

Z I N E A

KARTELDEGIA

BERGARA. Novedades

El hombre de la mascara de hierro

Eguakitz: 22:30.
Zapatua: 17:00, 19:30, 22:30.
Domeka: 17:00, 19:30, 22:15.
Astelehena, ikuslearen eguna: 19:30.

ARRASATE. Alai zinema

U.S. Marshals

Eguakitz: 22:00.
Zapatua: 17:00, 19:30, 22:00.
Domeka: 17:00, 19:30, 22:00.
Astelehena: 19:00, 21:30.
Martitzena: 19:00, 21:00.

ARRASATE. Amaia

Persiguiendo a Amy

Eguena, zine-kluba: 21:30.

EIBAR. Unzaga

Scream 2

Eguakitz: 22:15.
Zapatua: 17:00, 19:30, 22:15.
Domeka: 17:00, 19:30, 22:15.
Astelehena: 19:30, 22:15.
Martitzena, ik. eguna: 19:30, 22:15.

EIBAR. Rialto

Torrente

Eguakitz: 22:15.
Zapatua: 17:00, 19:30, 22:15.
Domeka: 17:00, 19:30, 22:15.
Astelehena, ik. eguna: 19:30, 22:15.

ONATI. Santana

Mejor... imposible

Eguakitz: 22:30.
Zapatua: 19:30, 22:30.
Domeka: 22:30.
Astelehena: 19:30.

ELORRIO. Arriola

Mejor... imposible

Zapatua: 22:30.
Domeka: 20:00
Astelehena: 20:00.

Brigadas del espacio

Eguena, zine-kluba: 20:15.

AZKOITIA. Baztartxo

Cuatro dias de septiembre

Eguakitz, zine-kluba: 22:00.
U.S. Marshals
Domeka: 17:00, 19:30, 22:00.
Astelehena: 20:00.

EL HOMBRE DE LA MASCARA DE HIERRO

Zuzendaria: Randall Wallace.

Aktoreak: Gerard Depardieu, Gabriel Byrne, Jeremy Irons eta Leonardo DiCaprio.

Urte asko dira mosketeroek azken aldiz elkarrekin borrokatu zutenetik. *D'Artagnanek* (Gabriel Byrne) *Luis XV*aren guardia buru postuan jarraitzen du; *Aramis* (Jeremy Irons) klerikoa bilakatu da; *Athos* (John Malkovich) bere semearekin bizi da, lasai-lasai eta *Portbosc* (Gerard Depardieu), berriz, garai bateko borrokak botatzen ditu faltan. Mosketeroek erregearen aurka altxatzeko indarrak batuko dituzte berriz...



TORRENTE, EL BRAZO TONTO DE LA LEY

Zuzendaria: Santiago Segura.

Aktoreak: Santiago Segura, Javier Camara eta Tony Leblanc. Santiago Segurak izugarritzko arrakasta lortu du *Torrente* polizia faszistaren gorabeherekin. Filmea estreinatu zenetik publikoaren erantzun ezinhobea jaso du eta orain-tsu Cannes-eko Jaialdian erakutsi berri da. Pantaila handiarako Tony Leblanc aktorea berreskuratu du Segurak.

BERRIGARAK ez du gerta litezkeen emanaldi aldaketen erantzukizunik.

ARGI PLASTIC

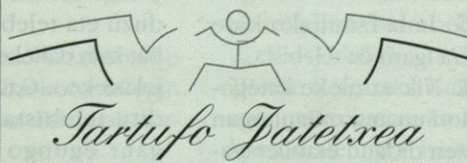
PVC, aluminio termikoa, egurra, poliuretanoa... Leihoak, ateak, manparak...

Ezka ezazu aurrekontua konprometzu barik



Erakusketa: Masterreka 14 behea
BERGARA
Tf. 76 55 02 Faxa: 943 77 11 30

Bergarako jaixetan ere gozatu gure terrazako eskaintzak:
OILASKO, ERREKI ETA MENU BEREZIAK!



ONDO PASAU JAIXETAN!

San Juan auzoa, Elgetako bidea, Bergara. Tf. 943 76 35 51.

Enkarguak hartzen dira

Mondragon Unibertsitatean teknologia berrien irakaslea den Mikel Usabiagak telebistaren erabilerari buruzko hitzaldia eman zuen astelehenean Aranzadi Ikastolan. Telebista kriterioarekin erabiltzearen garrantzia aipatu zuen Usabiagak.

G. Telebista ikustea ona ala txarra da?

E. Nire ustez telebista neurrian ikustea ona da. Telebistak oso gauza onak eta oso gauza txarrak dauzka eta, beraz, erabiltzen jakin behar da. Arazo nagusia da gaur egun ez garela aukeratzeko libre ez garela, telebistara engantxatuta gaudela.

G. Zela ikas dezakegu telebista ondo erabiltzen?

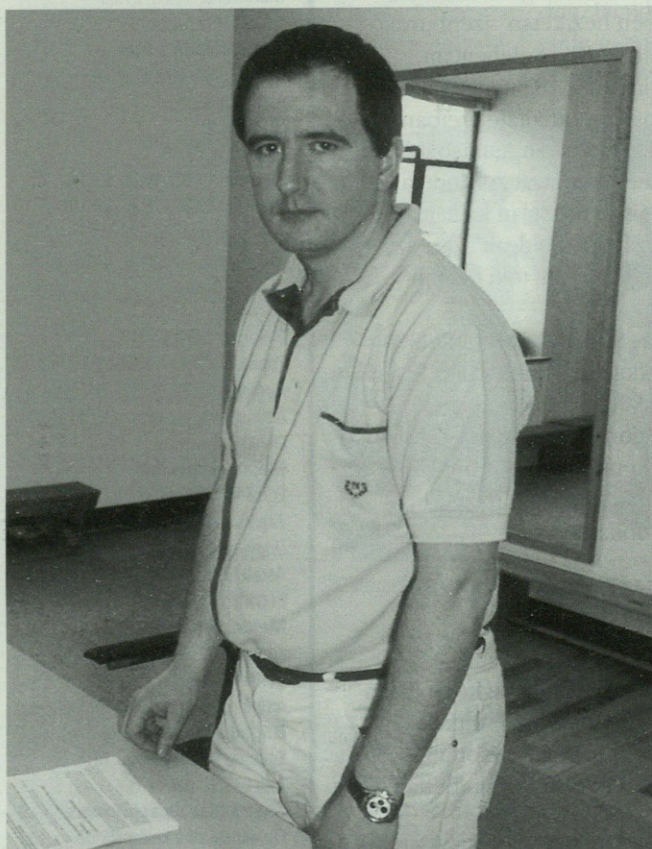
E. Gure seme-alabei gauza pilo bat erakusten diegu baina telebistaren kasuan ez daukagu erreferenterik, ez daukagu kriteriorik zela jokatu jakiteko. Badau-de lau ideia nagusi: alde batetik, inoiz ez umeei (6 urtetik beherakoez ari naiz) telebista bakarrik ikusi; bestetik, umeei negoziatu zenbat telebista ikusiko duten, horretaz hitzegin; hiru garrenik aukeratu, eta umek ez badira aukeratzeko gai, gurasoek aukeratu ditzatela seme-alabek ikusiko dituzten programak; eta, azkenik, telebistari buruz hitzegitea. Oso txarra da umek isilaraztea, umek telebista aurrean denak isilik egon behar gerala ikasiko dute bestela.

G. Ia ia familiako kide izatera igaro da telebista...

E. Nik ez nioke kategoria hori emango. Gaur egun ematen diogun erabileragatik familiaren droga bat, etsaia bihurtu da (familiaren komunikazioa apurtzen duelako neurri handi bate-

MIKEL USABIAGA
Teknologia berrien irakaslea

“Gaur egun ematen diogun erabileragatik familiaren etsaia bihurtu da telebista”



Usabiaga Humanitate eta Hezkuntza Zientzien Fakultateko irakaslea da.

an). Hitzegiten badugu ikusten ari garenari buruz, azkenean festa bihurtzen duzu eta telebista aitzakia bat izan daiteke hitzegiteko, jolasteko... Gauza onak badiu telebistak; adibidez gaur egungo ume batek bolkanak, abereak... mila gauza ikusten ditu, guk ikusi ezin genituenak. Telebista ez baduzu kontrolatzen, be-

“Telebista neurrian ikustea ona da. Erabiltzen jakin behar da. Arazo nagusia zera da: gaur egun ez garela libre aukeratzeko”

rriz, ume batek 6 urterekin igual ikusi ditu 4.000 hilketa eta ez dakit zenbat indarke-riazko ekintza...

G. Telebistan ikusten den biolentziak zelako eragina dauka haurrengan?

E. Kaltegarriena telebistak konfliktuak konpontzeko ematen duen eredu da. Mila modu daude gauzak konpontzeko baina telebistan beti dena kolpeka konpontzen dute; biolentzia nagusitzen da beti. Bestalde, ekintza biolentzoi buruz informatzean beldurra sartzen digu telebistak. Ondorioz, gaurko gaztetxoek beldur gehiago daukate gaurerik bakarrik ibiltzeko. Gurasoei aholku bat emango nieke; seme-alabei ez lagatzeko albistegiak ikusten. Telebistak gurasoek eta irakasleak uzten dizkieten hutsuneak hartzen ditu; guk ez baldin badiugu hutsunerik uzten gure iritzia telebistaren gainetik egongo da beti.

G. Zer iruditzen zaizu haurren programazioa?

E. Txarra, ez dute umeei engan pentsatzen eta ez dute errespetatzen Europako legegia. ETBn adibidez, umeen programazioa atsedeenaldietan gaueko pelikula bortitzenaren irudirik bortitzenak ematen dituzte. Antena 3-en arratsaldean “Los Simpsons” botatzen dute eta ez da umeentzako programa bat. Demostratuta dago haurrak ez daudelako prest edozein telebista ikusteko baina programadoreek beste interes batzuk dituzte. Faltan zer botatzen duen? “Los cinco”ren tankerako deskubrimientoko abenturak, ipuinak, “Barrio Sésamo” estiloko programak edota “La hora de Bill Cosby” estiloko telesailak (ez zeukan batere biolentziarik eta arazo baten aurrean modelo atseginak sartzen zituen). B

Udal pilotalekuko taberna errentan hartzeko lehiaketa publiko berria

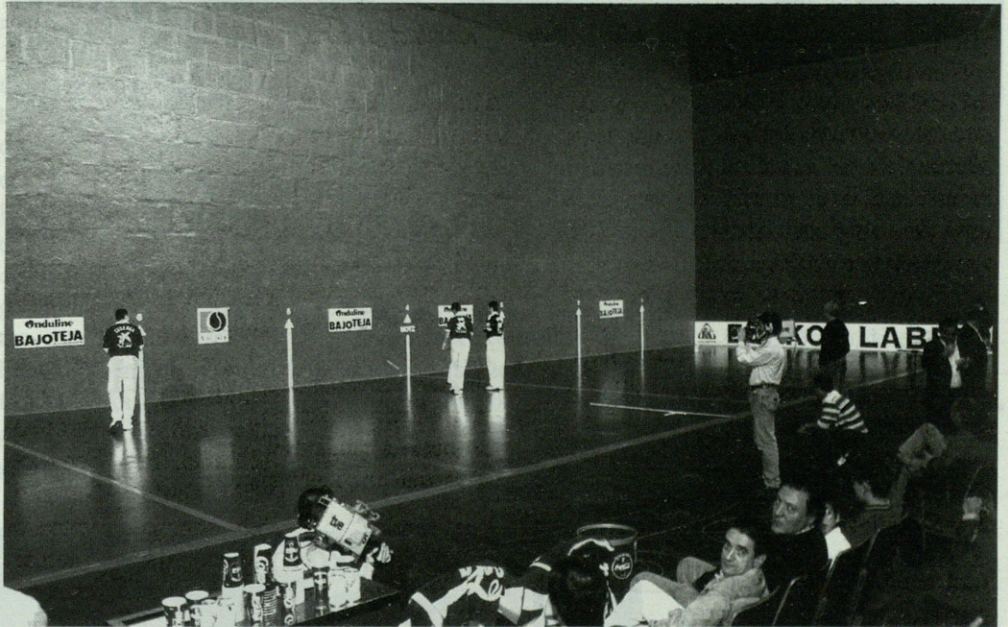
Baldintza pleguak onartu zituen Udalbatzak eguaztenean

Udal Frontoiko tabernaren adjudikazioa arautuko duen baldintza pleguak onartu zituen Udalbatzak eguaztenean.

Beraz, Udal Pilotalekuko tabernaren ustiapena lehiaketa publikora aterako du berriz ere Udalak eta 26 eguneko epea izango da eskaerak aurkezteko. Plenoa eguerdian izan zen eta HBko zinegotziak ez ziren bertan egon, lan orduetan ezin dezaketelako Udalbatzarre-tan parte hartu.

Gogoratuko duzuen moduan, Gabonen aurretik lehiaketa publikora atera zuen Udalak frontoiko tabernaren ustiapena, baina ez zen eskaririk aurkeztu. Oraingo errentariei urte bukaerara arte luzatu zitzaizen kontratua eta baldintza pleguak aldatuta, berriz ere lehiaketa publikora atera zen. Bigarren lehiaketa hartan eskaera bakarra aurkeztu zen, oraingo errentariena, hain zuzen ere. Euskara maila frogatzeko azterketa egin zitzaizen eta ez zuten gainditu. Halere, Udalak oraingo errentariei sei hilabetez kontratua luzatzeko erabakia hartu zuen eta, orain, berriz ere lehiaketa publikora atera du frontoiko tabernaren ustiapena. Oraingoan, ordea, baldintza pleguetan ez da eskatuko euskara jakitea.

Eguaztenean Udalbatzak onartutako baldintza pleguetan jasotzen denez, urte-



Tabernako errentaria, frontoiko kantxan pilotan eskuz jokatzeako orduen alokairuaz ere arduratuko da.

ARTIXBOA

beteko kontratua egingo zaio errentariari eta, gutxienez, 100.000 pezeta gehi BEZ ordaindu beharko du hileroko. Kontratua hiru urtez luzatzeko aukera izango da eta, kasu horretan, aurreko urteko KPIa aplikatuko zaio alokairuari.

Tabernako errentariaren ardura izango da, besteak beste, pilotan eskuz egiteko kantxa alokatzea. Kantxan pilotan egiteagatik orduko 1.000 pezeta kobratuko da eta diru hori tabernako errentariarentzat izango da kontratuaren lehendabiziko urtean.

Bestalde, garbiketarako eta pilotalekuan egin beharreko pintaketa lanak egiteko materialak errentariak bere kontura erosi beharko ditu eta pilota partidu profesionalen ostean, kantxako paretetan eragindako urraketak konpontzea, dago-kion pintura erabilita, ere tabernako errentariaren ardura izango da. Beraz, tabernaren ustiaketaz gain, pilotalekuaren hainbat mantenimendu lan ere egin beharko ditu.

Eskaerak Udaletxeko Erregistro Orokorrean egin beharko dira. Eskaerak aur-

kezteko oduan 50.000 pezetako fidantza laga beharko da.

Angiozarko frontoia

Bestalde, Angiozarko frontoian egiten ari diren obrak direla eta, aldagela eta biltegiak eraiki eta onartutako proiektua egokitu ahal izateko, 136,80 metro karratuko lursail zatia erostea onartu zuen Udalbatzak eguaztenean. Jabeek 54.720 pezeta ordaindu beharko dizkie Udalak. 1982 eta 1986an Bergarako Udalak ia mila metro karratuko lursaila erosi zien jabe hauei eta, oraingoan, frontoiaren berri-ze lanak egin ahal izateko beste zati bat erosi beharko die. B

Pilotalekuaren mantenimendu lanak ere egin beharko ditu tabernako errentariak



Joan XXIII.a plazaren berritze lanak ia amaitu dituzte. Orain, espazio zabalagoa dago inguruan.

Joan XXIII.a plaza berriztuari azken ikutua ematen ari zaie

Artekalea datorren astean zabalduko da trafikoari

Joan XXIII.a plazaren urbanizazio lanei azken ikutua ematen jardun dute aste honetan eta, beraz, datorren astetik aurrera ia prest egongo da plaza berria. Farolak jartzea eta Zer Nai taberna ondoko pasabidea txukuntzea besterik ez da geratzen. Orain arte Irizar aldera pasabidea zabaldu eta zorua, argiteria eta estolderia berriztu egin dituzte. Bestalde, 22 autorentzako tokia egokitu dute. Lehen

baino aparkaleku gutxiago badaude ere, autoak era ordenatuagoan aparkatuko dituzte aurrerantzean.

Bestalde, datorren astean zabalduko da trafikora Artekalea, Udaletxe atzealdean adokina konpontzeko lanak amaitu eta gero. Horretaz gain, jaiak gain-gainean ditugula eta, hainbat trafiko aldaketa agindu dizkigute udaltzaingotik: Ibargairai itxita egongo da jaietan barrakengatik eta entzierro

egunetan Irizar eta Ramon Maria Lili kotxez libre laga beharko dira. Horretaz gain, eguakitzean eta zapatuan, Euskal Bizikletaren etapa baten amaiera eta hurrengo egunekoaren hasiera direla eta, Ibargairai, Faizkozuri eta Bideberri itxi egingo dira.

Hauek guztiak kontutan izanda, jarritako seinalizazioa errespetatzea eta kotxea ahal den neurrian ez erabiltzea eskatu dute Udaltzaingotik. **B**

Etxaniz Askatu Plataformak ez du manifestaziorik antolatuko

Jose Mari Etxaniz

Askatu plataformak ez du manifestaziorik antolatuko Bergarako jaietan. Preso bergararra aske lagatzea eskatzeko plataforma herritarra antolatuko dituen ekintzen artean, Pazkuean manifestazioa antolatuko zutela adierazi genuen joan zen asteko Berrigaran. Halere, plataformak ez du manifestaziorik egingo eta Senideak edo Amnistiaren Aldeko Batzordeak antolatuko duena apoiatuko du. Plataforma astelehenean iluntzeko Setan bilduko da berriz ere. **B**

Jubilatuen elkartearen kuota

San Joxepe jubila-

tuen elkarteko bazkideek ekain bukaerara arte daukate aurtengo kuota (1.000 PTA) ordaintzeko epea. Idazkaritza zabaldu izango da astelehenetik eguakitsera, goizeko 11etatik 12:30etara eta arratsaldeko 4:30etatik 6etara. Kuota ordaintzeko, bazkide txartela eraman beharra dago. **B**

GISASOLA BURDINAKI DENDA

"Erratzu"

San Pedro 8

Tf.: 943 76 27 70

BERGARA



ONENA
TINTATEGIA

Barrenkalea 29 BERGARA

Zezen txuliatzaile nafarren erakustaldia jaietako zapatuan

Ohikoa den moduan, zezenketa izango da domekan

Pazkuetako zezen jaiak eta hauek iragartzen dituen kartela aurkeztu zituen Zezenzaleak taldeak joan zen zapatuan Gure Ametsa elkartearen.

Aurtengo Pazkuetako zezenketako kartela Juan Jose Altuna pintoreak egin du. Altuna Akizuk irabazi du Zezenzaleak taldeak eta Beart elkarteak antolatutako Lehen Abdon Juaristi Pintura Lehiaketa eta zapatuko ekitaldian 150.000 pezetako saria jaso zuen Mertxe Lasa, Abdon Juaristiren alargunaren eskutik. Victoriano Gallastegi alkateak, oster, plaka oroigarri bat eman zion irabazleari. Juan Jose Altunak udaletxeko arkupeak, zezen klonikoak eta zezen plazako ateak, erdi zabalik, pintatu ditu.

Bestalde, Juan Luis Bikuña Zezenzaleak taldeko ordezkariak, aurtengo zezen jaiak aurkeztu zituen. Pazko domekako zezenketan Javier Castaño salamancakarrak eta David Calleja getxotarrak hartuko dute parte eta Salamancako Lopez Chaves ganadutegiko bina txekor txuliatuko dituzte. Nafarroako zezen es-

kolako Alberto Alvarez, bestalde, sobresaliente lanean arituko da. Zezenketetarako sarrerak salgai daude 2.200 eta 1.700 pezetan Kultur Etxean eta honako taberna hauetan: Ganbara, Canalejas, Zer Nai, Urrats eta Usoa. Ohikoa den bezala, zezenketa arratsaldeko 6etan hasiko da eta arratsaldeko 5:15etan, kalejira egingo dute mandako, agoazil-txo, agintari eta herriko zalletuen kuadrilek, Azpeitiako Udal Musika Bandak eta Elgoibarko dultzaineroek lagunduta.

Nabarmentzekoa da, bestalde, zapatuan zezen txuliatzaile nafarren erakustaldia antolatuko dutela. Bikuña gogoratu zuen moduan, zezenen adarren aurrean txuliatzeko ohitura artzain nafarretatik datorkigu eta horien omenez antolatu dute zapatuko jaialdia. Txuliatzaile nafarrek hainbat salto egingo dituzte zezenen aurrean.

Domekako zezenketa eta zapatuko zezen jaialdiaz gain, entzierroak eta enbolatuak ere antolatzen ditu jaietan Zezenzaleak-ek. B



Juan Jose Altuna, jaietako zezenketa iragartzeko egindako kartelarekin.

Lehen hezkuntzako haurrentzako jaia

Osasun prebentzioa lantzeko lehen hezkuntzako hirugarren, laugarren eta bosgarren mailako ikasleentzako eta euskara errefortzuko taldekoentzako urtean zehar antolatzen den programari amaiera emateko antzerkia izango da egunean Usondo parkean.

Azkona taldearen eskutik, "Patioan ikusiko gara" izeneko ordu eta laurdeneko ikuskizuna izango da. Udaleko Ongizate Sailak antolatzen duen Osasunkume programaren amaiera jaialdia izango da. B

Bi bizikleta agertu dira Kiroldegian

Labegaraia Kiroldegian bi bizikleta jaso dituzte eta ez dakite norrenak diren, orain arte ez baititu inork erreklamatu.

Bizikleta bat Aratuzteetatik dago, norbaitek bertan laga eta berriz ere hartzera ez baita joan. Bestalde, orain dela bi astetik beste bizikleta bat dago. Bizikleten jabeak Labegaraietako tabernariekin jarri daitezke harremanetan. B

ANTIA

HARATEGIA URDAITEGIA

Txahal, idi, txerri, bildots,
untxi eta baserriko oilaskoak.

Matxiategi 8 ☎ 943 76 15 09



Matxiategi
Elektragintza
C.B.

ELEKTRIZITATE
MATERIALEN
SALMENTA ETA
INSTALAKUNTZA

Fleming 5 ☎ 943 76 19 94

A
R
R
A
N
O



Taberna

Kruz Gallastegi BERGARA

Berrigara

324 zenbakia.
1998ko maiatzaren 22a.

Errotalde Jauregia. 20570 Bergara
Telefonoa: 943 76 03 97.
Faxa: 943 76 29 77
E-mail: berrigar@sendanet.es
Argitaratzailea: JARDUN Elkartea

Zuzendaria: Eneko Azkarate.
Erredakzioa: Edu Mendibil, Aitziber Azkondo. **Maketazioa:** Iñaki Iturbe.
Publizitatea: Kristina Romero.
Harpidetza: Gorka Elortza. **Testuen zuzenketa:** Estepan Plazaola, Alex Labaien. **Erredakzio kontseilua:** Miguel Angel Elkorobereibar, Alex Labaien, Gorka Elortza. **Komikiak:** Bittor Rodriguez, Gorka Ortega & Jon Alvarez, Alex Ugalde, Unai Azkarate. **Kolaboratzaileak:** Juan Martin Elexpuru, Josu Okina, Luis Mari Agirre, Imanol Sorondo. **Banaketa:** Txantxangorri taldea. **Inprimategia:** Gertu Koop. Elk. (Zubillaga. Oñati).

Azaleko argazkia: Berrigara.

Tirada: 5.100 ale.

Copyright: BERRIGARA.
Lege gordailua: SS 50/91.
ISSN: 1130-6599

BERRIGARAK ez du bere gain hartzen aldizkarian adierazitako esanen eta iritzien erantzukizunik.

Erakunde hauen laguntza:



Bergarako Udala



Gipuzkoako Foru Aldundia



Eusko Jaurriaritzako Kultura saila

gutunak

Ezer adierazi nahi baduzu, ekarri edo bidali iezaguzu zure gutuna. Postaz edo eskuan. Berrigara astekaria, Errotalde Jauregia z/g 20570 Bergara. Faxez: 943 76 29 77. Posta elektronikoz: berrigar@sendanet.es (Gutunak identifikatu egin behar dira).

EUSKAL PRESOAK EUSKAL HERRIRA

Legebiltzarra itxi da eta presoen gaiak konpondu barik jarraitzen du. 1995eko abenduaren 28an erabakia hartu zen arren, ordutik hona ezer ez da aldatu presoentzat, ehundaka eta milaka kilometrotara sakabanatuta jarraitzen dute orain dela 20 urte bezalaxe.

Senideak elkartekook uste dugu egon dela nahikoa denbora lehen legearen kontra egin zena konpontzeko. Baina politikoei gaia alde batera utzi dute ez zaielako interesgarri iruditzen beren helburu politikoa lortzeko. Horregatik senideok ezin dugu egiten dihardugun bide luze honetan atsedetik hartu, jartzen dizkiguten oztopo guztien gainetik kartzelatan izaten diren legez kontrako ekintzak eta zapalketak salatzen jarraitu beharra dugu.

Maiatzaren 27an, kalera irten dugu berriz ere, presoak Euskal Herrira ekar ditzaten exijitzeko. Bergarak guztiak dei egiten diegu egun horretan 20:00etan egingo den kontzentrazio ixilera bildu daitezen.

Elkartasuna azaltzea ez da delitua.

Senideak

GURE IKASTOLAN KALITATEA EZARTZEKO BIDEAK

Datorren astean, asteazkenean 18:30etan, Aranzadi Ikastolak bere funtzionamendua hobetzearen inguruko gure iritzia azaltzeko aukera ematen digu. "Gure ikastolan kalitatea ezartzeko bideak" izeneko mahai-ingurua antolatuta da egun horretarako, bertan.

Azkenaldian gustora aldatuko genituzkeen hainbat gauza entzuten ditugu gure ikastolaren inguruan. Era honetako komentarioak: gela batzuk istera doazela eta ez gaudela ados, amantalaren aldaketa, irakasle batzuk ikasleekin dituzten jokaerak, gurasoen partaidetza eskasa ikastolaren martxan, ez omen zaie ikastolako gora-beheren berri ematen gurasoei, eta abar.

Komentario hauek gehienetan presaka eta gehiegi pentsatu gabe egiten ditugu. Horrela entzunda, gure ikastolan zerbait gaizki dabilela pentsa dezakegu, eta gauza batzutan arrazoia izan badezakegu ere, denok garbi izan behar dugu egoera hau hobetu daitekeela.

Badakigu gehienok nola gabiltzan, presaka, gure eguneroko bete beharrak ezin beteta.

Gehiago ezin dugula ere pentsa dezakegu, eta horrela, emaitza politak izan zitezkeenak, komentario eta ika-mika hutsean geratuko liriteke.

Baina, ez ahaztu gure seme-alabetaz ari garela hitz egiten, ez beste batzuenetaz, ez gure gureetaz baizik. Gure artean hitzegiten ditugun gauza guzti horiek, aieneko edo kien horiek, ez dira inora ailegatu, ez dute ezertarako balio izango, egoera hau hobetzeko martxan jartzen ez bagara eta parte hartzen ez badugu.

Horregatik, ikastolan ditugun gure seme-alaben guraso garen neurrian, ikastolak eskaintzen digun aukera hau hitz egiteko eta elkar ulertzeko ate irekia dela uste dugu. Egoera hau konponbide jator batera bideratzeko aproposa.

Gure seme-alabentzako kalitatezko irakaskuntza nahi badugu, gure esku dago ikastolan zorrotz eskatzea; baina, modu berean, gure ardura eta partaidetza jartzera behartuta gaudela amesten dugun kalitatezko irakaskuntza hori egi bihurtzeko.

N.G.G. (NA:13.100.192)
eta A.A.

Aranzadi Ikastolako
guraso batzuren izenez

tira biraka: unai azkarate



■ atrebentzia ezpada

Museoen Nazioarteko Eguna izan dela eta, noiz izan zara azken aldiz museo bat bisitatzen?



Ugutz Basauri

Azken aldiz Holandan, Van Gogh museoan. Aste Santuan egon ginen. Ezaguna da eta interesa geneukan ikusteko. Aukera dagoenean gustatzen zait joatea.



Rocio Alcoceba

Guggenheim ikusten egon nintzen eta batez ere arkitektura aldetik gustatu zitzaidan. Bestela, oporretan bakarrik daukat museoetara joateko ohitura.



Amadeo Campos

Urteak dira ez dudala museo bat bisitatzen. Egia esan, ez dut aukerarik izan azkenaldian museoetara joateko.



Esther Fernandez

Ideiarik ere ez, ez naiz akordatzten. Ez didate grazia handirik egiten museoek. Katedralak eta museoak ikustea nahiko aspergarria gertatzen zait.



Jose Luis Larrañaga

Orain dela 9 urte, Madrilén. Museo dexente bisitatu genituen orduan baina ez daukat ohitura handirik. Guggenheim ere kanpotik ikusi dut bakarrik...



Olatz Gezalaga

Ez naiz museoetara joaten, ez zaizkit gehiegi gustatzen. Kanpora baldin banoa igual museoen bat bisitatzen dugu baina ez naiz batere museo zalea.

Gertaeraren bat salatu edo txalotu nahi baduzu, 943 76 03 97ra deitu eta sail honetan jasoko dugu zuk esana. Identifikatu gabeko mezurik ez da onartuko.



Jesus Morenok deitu digu bere haserreazaltzeko. Jesus Morenok noizean behin Bilbora joan behar izaten du Pesa konpainiarekin eta zerbitzua nahiko eskasa dela adierazi digu. Zenbaitetan, Bilbotik bueltan, Arrasaten parada egin ondoren, Oñatiraino joaten da autobusa eta handik Bergarara etortzen da. Diljenzia-aren garaiko ibilbidea Morenoren hitzetan, Bilbotik Bergarara etortzeko bi ordu pasa egiten baitu autobusean. Hori gutxi balitz, autobusen ordutegia jakiteko Pesak jarritako telefono zenbakira ordu jakin batzuetan deitu daiteke bakarrik. Askotan kontestadorea jarrita dago.

■ ikuspuntua: **xabier azkarate**

Aspaldi bai, baina...

Bergarako Jaixetan erakusketa bat izango da "1930-1939, Bergara gerla zibilean" izenekoa. 15 hilebetetan talde bat jo eta su ibili da datuak bilitzen handik eta hemendik, eta emaitzak ikusteko zortea edukiko dugu.

Informazio guzti horretatik gutxi bat irakurtzeko aukera izan dut eta esan behar dizuet nire barruan hainbat hauts harrotu dituela.

Aspaldi pentsatu nuen zerbait etorri zitzaidan gogora. Errepublikako gobernu hauteskundetan aukeratuta izan zen, hau da, "demokratikoki". Gutxi batzuk herriak aukeratutako gobernuaren aurka "altxatu" ziren, hau da, "demokrazia" guztietan erabat legez kanpo dagoen zerbait



ez ote da zilegizkoa Espainiako gobernuari gauza bera eskatzea?. Jakin badakit historia konplexua dela, baina eskaera hau guztiz legezkoa delakoan nago.

Erakusketa honetan argazkiek toki haundia hartzen dute. Ikusi nuen batek zer pentsatu eman zidan. Kultur Etxeko parkean pertsona hauek:

egin zuten. Ondorioak ezagunak dira, milaka hildako, sekulako errepresioa, eta abar.

Eskatzen badiogu Alemaniako gobernuari, Argentinakoari eta beste batzuei barkamenak eskatzeko gertatu zenarengatik,

bertako kontea, Moscardo generala, Ruiz De La Prada orduko alkatea, eta beste militar izardun batzuk. Bergarara etorri omen ziren Intxortako frentea eraso behar zuten egunaren bezperan. Majo denak kondearen etxean, itxura ederrarekin. Bitartean goian, frentean, jende mordoak elkarren artean hiltzen, behekoak zer erabakitzen zuten itxoiten; goikoen argazkiak ere ikusten dira.

Ez duzue pentsatzen astokeria haundienak gutxi batzuk erabaki zituztela eta orain ere gutxi batzuk erabakitzen dituztela?

Lan osoa ikusi barik eta zenbat gauza buruan bueltaka!

Zerbait interesgarria ikusi nahi baduzue, joan zaitzte maiatzaren 28tik aurrera Udaletxeko Pleno Aretora. **B**

■ asteko menua: **sirimiri jatetxea**

Itsasoko fruituen entsalada

OSAGAIAK

(2 laguntzat)

- Kukulua bat
- Letxuga orri batzuk
- Tomate bat
- 4 almeja
- Txibierro bat
- 2 langostino
- Ganba eskukada bat
- Bi legatz xerra
- Zapo zati bat
- Txaka apur bat
- Azenario birrindua



SOFIA NAVARIDAS eta
IGNACIO LARRAÑAGA

Sirimiri jatetxeko sukaldaria eta jabea

PRESTAKETA

- Ontzi batean ura, gatza eta limoi erdia jarri eta sutan ipini.
- Irekiten hasten denean, arraina eta mariskoa sartu eta bost minututan egosten laga.
- Egosi ondoren, uretatik atera eta hozten laga; arraina eta mariskoa ondo zuritu, garbitu eta zatiak egin.
- Plater zabal batean, erdian letxuga zatiak ipini eta, inguruan, kukulua (4 zati) eta tomate zatiak tartekatuta.
- Letxugaren eta kukulu eta tomatearen artean mariskoa eta arrain zatiak ipini.
- Entsalada ondo apaindu ondoren, txaka tiretan zatituta eta azenario birrindua gehitu. Bukatzeko oliba oliarekin, Jerez ozpinarekin eta gatza egin.

■ adituen esanetan

Viagra

JOSE RAMON SERRANO, *ginekologoa*

Ingenieritza genetikoaren bitartez sortutako medikamentua da Viagra famatua. Historian zehar beste ikerkuntza askotan gertatu izan den moduan hasierako helburua beste bat zen; basodilatadorea izanik, bihotz arazoak dituztenentzat egokia izango zela uste zuten ikertzaileek. Hala ere, egindako frogetan, inpotentzia arazoaren tratamenduan efektu oso onak lortzen zituela ikusi zen. Ez da erreza jakitea inpotentziak zenbateko inzidentzia duen, kasu asko eta asko izkutatzen baitira. Hala ere, gaur egun gizonezkoen %10ak inpotentzia sufritzen duela kalkulatu da. Orain arte, arazo hau zute-

nek, diabetikoen antzera, prostaglandina injektatzen zuten zakilean.

Viagra ez da afrosidiako bat; zakilean gorputz leizetsuetako basoen dilatazioa sortzen du eta beraz erektzioa ematen da. Dosiaren eta bakoitzaren idiosinkrasia pertsonalaren arabera organismoan antzeko beste efektu batzuk eman daitezke, bistan, liseri-aparluan edo bihotzean alterazioak hain zuten. Beste medikamentuekin gertatzen den moduan, indikazio egoki bat eskatzen du. Dena den oraindik ez da Estatuan komertzializatu. Andorran, berriz, 30 piluletako kaxa 60-70.000 pezetan eskuratu daiteke. **B**

■ bergarako gordailutik

TORRANO SENDAGILEA

Imanol Sorondo

*M*ila zazpiheun eta hirurogeita laugarren urtean gaude. Miguel Torrano sendagilea da eta Bergaran egiten du zerbitzu hori azken bederatzi urte hauetan. Udaletxeak 502 erreale eta 4 marabedi eta erdi ordaintzen dizkio hilero bere lanagatik, eta esker ona agertzeko beste 300 erreale ematen dio urteko, dena horretarako ipinia dagoen zizatik hartua. Gainera, ohiturari jarraituz, talde batzuek ere ordaindu behar diote: Hirutasun Santuko Lekaide etxeak (Monja Zaharrak) urteko 30 dukat, Jesusen Lagundiko Ikastetxeak 14, San Pedroko Parrokiako apaiz taldeak 12, Santamainakoak 6. Kaleko etxe batera gaixoren bat sendatzera joaten bada, etxe horretakoak erreale erdi bat eman behar dio; urrutixeago joanik, Amillaga eta Zubiaurre, esate baterako, erreale bat; Amatio, Irazabal, Belastegi, Mekoleta, eta Mendizabaletik, adibidez, deitzen badiote 3 erreale; eta Aiardi, Elorregi eta Elosura sendatzera joaten bada, 5 erreale.



Ezin du gau bat baino gehiago herritik kanpora egin, eta hori Udaletxearen baimenarekin eta gaixo larririk ez dagoenean.

Behartsuak sendatzera, nortzuk diren udaletxeok erabakitzen dute, eta ospitalekoengana doan joaten da.

Izan du beste herri batera joateko aukera ona, baina hemen gelditzea izenpetu du. Hori bai, baldintza batzuk ipini dizkio Udaletxeari: beste 9 urteetan indarrak ahitzen joango zaizkiola eta bere esanera egongo den laguntzaile bat, praktikante bat jartzeko kaletik kanpoko etxeetara bere izenean joan dadin. **B**



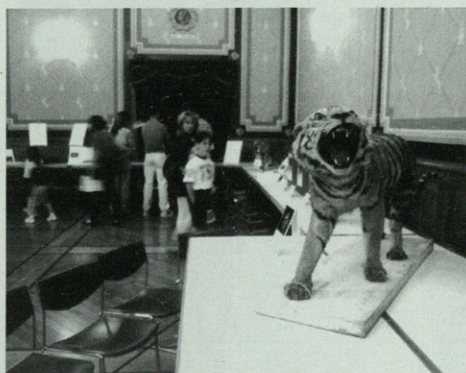
Haurdunaldiaren osteko merienda

Urtarriletik martxora bitartean erditzea gertatzeko gimnasia klaseetan elkarrekin ibilitako emakume talde batek **merienda** egin zuen aurreko astean Espoloko Zuhaizti tabernan. Euren seme-alaben etorrera ospatzeko txokolatada egin zuten eta umeak nahiko ondo portatu zirela esan behar. Horra hor argazkian agertzen direnak: zutik, Maite eta Ion Ander,

Miriam eta Gorka, Arantxi eta Asier, Jone eta Unai, Sara eta Mikel, Viki eta Maite, Ana eta Mikel, Garbiñe eta Unai, Irene eta Jokin, Ane eta Ibon eta Pili eta Iosu; jarrita, Arantzazu eta Unai, Maria Eugenia eta Eukene, Isabel eta Maria, Marisa eta Aritz, Paqui eta Markel, Ane eta Irati eta Mari Karmen eta Eider. Zorionak guztiei!

Museoko piezak Udaletxean

Seminarioko Zientzia Museoko piezak ikusgai jarri ziren astelehenean Udaletxean, **Museoen Nazioarteko Eguna** ospatzeko. Bertaratutako ikusleek (223 **Xabier Aranburu** udal museologoak emandako datuen arabera) Museoko zoologia saileko eta zientzia eta teknika instrumentuen sekzioko 23 ale ezagutzeko aukera izan zuten, tartean leopardo eta tigrea, Euskal Herri aldean gutxitan ikus daitekeen txorizena (Diputazioko zaindarien ehiz-



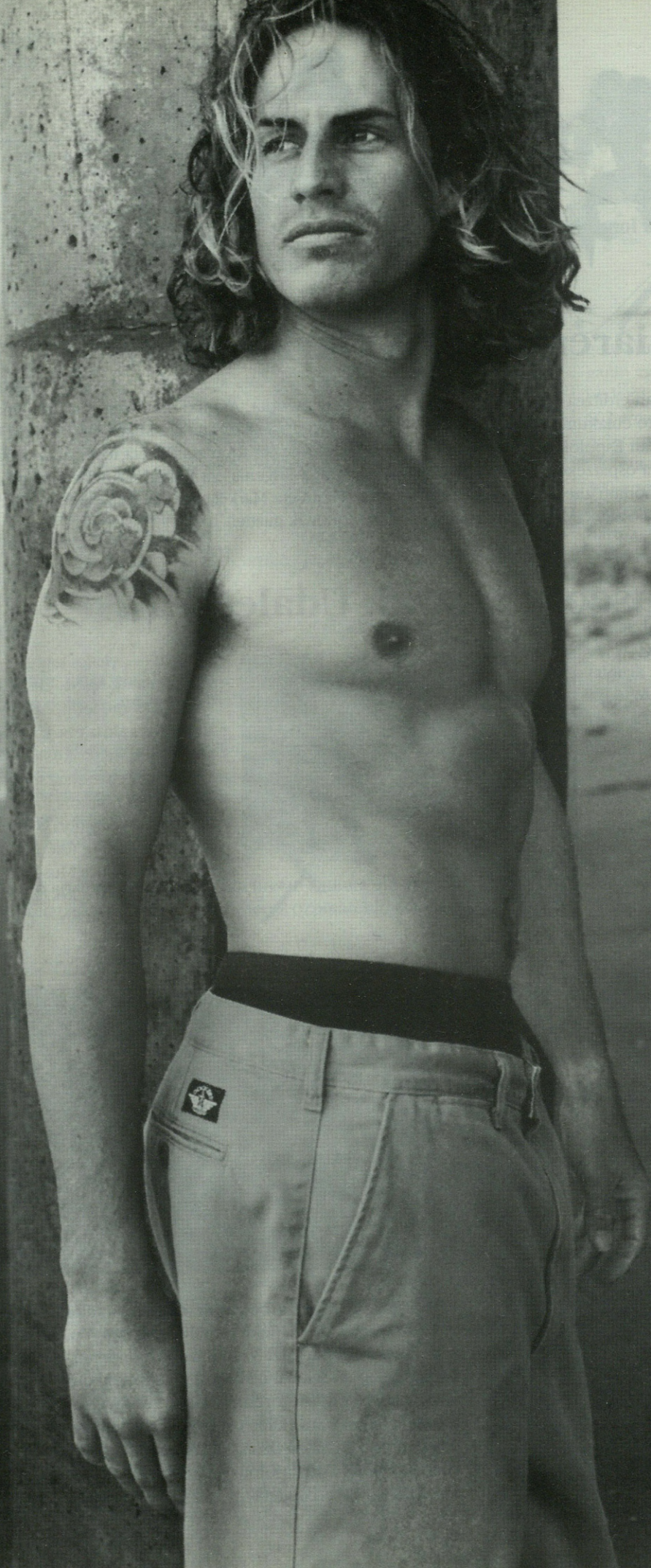
tari bati ezarritako multa jarri ondoren kendutakoa), bisoia eta beste hainbat. Aranburu museoko arduraduna eta **Rosa Errazkin eta Iñaki Irizar** museoko langileak ikusleei beharrezko azalpenak ematen izan ziren eta jendeak interes handia azaldu zuen museoan egiten ari den lanarekin. Jendearen erantzuna ikusita, Aranburuk datorren urtean ere Museoen Nazioarteko Eguna ospatzeko zerbait antolatze-ko asmoa azaldu du.

Bergara erregionaleko txapeldun



Bergara K.E.ko futbol talde nagusiak aurtengo denboraldiko erregional mailako txapeldun titulua eskuratu du, zapatuan Donostiako **Baskonia taldeari 3 eta 0 irabazi** ondoren. Ordizian jokaturako partiduan erregional mailako bi multzoetako txapeldunak aurrez aurre izan ziren, Nietoren mutilak errez nagusitu zirelarik. **Igor Errastik** bi gol sartu zituen eta **Iñigo Iriartek** egin zuen bestea. Partiduaren ostean, Mikel Osoro taldeko kapitainak txapeldun kopa jaso zuen Juan **Luis Larrea** Gipuzkoako Futbol Federazioko presidentearen eskutik. Aupa Bergara!!





LASAGABASTER

AUKERARIK ONENA



DOCKERS

pants by
Levi Strauss & Co.

kontuola...

KONTUOLA, Idolaz elkarte, ANTZUOLA. Kazetaria: Marijo Deogracias **Erredakzio kontseilua:** Miren Anduaga, Gotzon Iparragirre, Patxi Kortabarria, Jone Larrañaga **Testuen zuzenketak:** Mariñi Laskurain, Lierni Legorburu **Telefonoa eta faxa:** 76 65 08, Herri ikastetxea.

Antzuolako hamabostekaria, 17 zenbakia. 1998ko maiatzaren 22a.

Kale publizitatea arautu du Udalak

Publizitatea Udalak onartutako lekuetan ipini beharko da

Udalak "toki eta bide publikoetako publizitatea arautzeko ordenantza" onartu zuen maiatzeko lehenengo udal bilkuran. Hainbat lekutan jartzen diren iragarkiek eragiten duten irudia saihestu nahian, herriko zazpi leku zehatzetan publizitatea ipintzeko panelak jartzea erabaki zen. Leku horietatik kanpo jarritako iragarkiak kendu egin beharko dira, eta ordenantza betetzen ez duenak isunak jaso ditzake.

Herri Batasuna eta Zutik izan ezik, beste alderdietako zinegotziek (EAJ, EA eta PSE) onartu egin zuten publizitatea arautzeko ordenantza. Erabakiarekin kalean eta etxeetako fatxadetan ipintzen diren iragarki, kartel eta antzerakoak modu arautu eta zentzuzkoan jarri daitezten lortu nahi du Udalak. Hala ere, ez da ordenantza honen menpean egongo "eskapateetan dauden edo establezimenduen barruan jartzen diren kartelak, beraietan saltzen diren produktuei buruzkoak badira edo irabazteko asmorik gabeko kultur, kirol eta sozial elkarteak badira". Udalak onartutakoaren arabera, aurreko azalpenetan sartzen ez diren iragarki, kartel eta antzerakoei aplikatuko zaie ordenantza.

Mikel Larrea alkateak adierazi digunez, "orain arteko mezu denak berdin berdin jarri ahal izango dira baina erabakitako panel horietan ipini beharko dira. Guztientzako lekua geldituko da, baina logika batekin egin beharko da, zentzudunak izan beharko gara guztientzako lekua egon dadin. Asmoa ez da adierazpen askatasuna moztea baizik eta iragarkiak non ipintzen diren zaintzea".



Maristetako horma honetan ere panela ipiniko du Udalak.

Baimena eskatu edo isuna ordaindu

Ordenantzaren arabera, baimena eskatu beharko da udaletxean, erabakitako panel horietatik kanpo iragarkiak ipini ahal izateko. Alex Lakuntza ZUTIKeko zinegotziaren ustez, "hartutako erabakia kalea erabiltzen dugunon aurka doa zuzen-zuzenean. Herriko taldeekin adostutako erabakia izan beharko litzateke eta ez ordenantza bat. Panelak edo

leku zehatzak ipintzea ondo egon daiteke baina nire ustez, erabakia inposatu egin digute".

Panelak Kalebarren, Zurrategi, Herriko plaza, Ibarrondo, Antigua eta Errekalden orain arte erabili izan diren lekuetan ipiniko dira. Lekuotatik kanpo ezarritako kartelen arduradunek 10.000 PTA-ko isunak ordaindu beharko dituzte. Ordenantzaren jasotako arauak betetzen ez dituztenek ere isunak jasan ditzakete.

*Baimena eskatu beharko da Udaletxean
paneletatik kanpo iragarkiak ipintzeko*

Keramika erakusketa

Maiatzaren 22, 23 eta 24ko asteburuan, keramika ikastaroan aritu direnen lanak ikusteko aukera izango da. Erakusketa udaletxeko areto nagusian ipiniko dute, eta ikusteko moduan izango da eguerdiko 12:00etatik 14:00etara eta arratsaldeko 19:00etatik 20:30etara.

Billar txapelketa

Zapatuan, maiatzak 23, billar txapelketa jokatu da Gaztetxean. Ping-ponga izan zen lehenengoa eta ondoren futbolen txapelketa antolatu zuten Gaztetxeok. Zapatuan, berriz, billar txapelketa jokatu da, arratsaldean zehar.

Balkoi eta lore ederren lehiaketa

Hirugarren urtez egingo den balkoi eta lore ederren lehiaketan hartuko dute parte etxearen kanpoaldean lorak dituzten antzuolar guztiek. 15.000 PTako bi sari banatuko dira, etxe zaharrak eta berriak bereiztuko baititu epaimahaiak. Sari banaketa San Juan bezperan egingo da, ekainaren 23an.

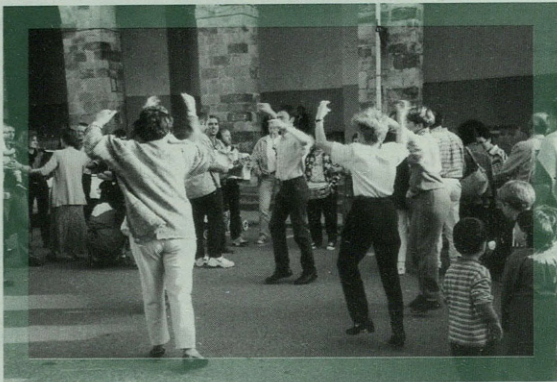
Nortasun agiria berriztea

Nortasun agiria edo karneta berritzeko dutenek Eibarrera joan beharko dute, aurtur ez delako izango Antzuolan egiteko aukerarik. Gainera, abizenak euskal grafiara aldatu dituztenek agiri bat eskatu beharko diete udaletxean, Epaitegiko langileei, gero karnetea aldatzeko horiek agertzeko.

Bits jaia

Zapatuan, maiatzak 23, jolasean egiteko aukera aparta izango dute umeek Zurrategiko plazan. Iazko Antzuolako jaietan bezalaxe, zapatuan ere nahikoa bits izango dute Zurrategira gerturatzen diren umeek.

Ekitaldiz beteriko



URRUÑAKO

IKASTOLAREN ALDEA

Eguerdiko hamabietan Urruñako ikastolaren proiektuaren nondik norakoak ezagutu zituzten udaletxean bildu zirenek. Urruñatik etorritako bi lagun aritu ziren orain arte egindakoa eta gaur egun duten arazorik larriena azaldu zuten. Urruñako alkateak arretik hitzemandako lur sarea

la ez ematea erabaki duela eta, sinadurak ere bildu ziren alkateak aurkezteko. Idolazek sinadurak jasotzen jarraituko du eta, bide batez, herriko elkartei eta udal korporazioari Urruñako ikastolako proiektuarekin bat egitea eskatuko die. Arratsaldean ikastolaren aldeko irudia jasotzeko txistorra eta ardoa ipini ziren herriko plazan. Bestalde, Urruñakoa zen kalean jotzen jardun zuen txaranga, eta dantzan egiten zutenek aukera ere izan zen.



BENITO ETA JAIONE ARDI-MOZTEN

Jende dezente egon zen herriko ikastetxeko jolastokian Benito eta Jaione ardi-mozteak ikusteko. Benito eta Jaione ardi-mozteak egin behar zuten ardi-moztea ikusteko. Trebezia jardun zuten euren zereginetan Benitok eta Jaionek.



Zurrategi plaza 4, behea ANTZUOLA Tf. eta faxa 943 78 71 80

Sukalderako eta bainurako altzariak
Altzari rustikoetan
espezializatuak

**LEKU-BERRI
MERENDEROA**

Janariak eta edariak

Tf. 943 76 60 94

San Isidroak

SARALEGI ANAIK ETA MINDEGIA

Baserritarren egunean, aizkolariak eta harri-jasotzailea ere izan ziren. Nartxi Saralegi eta Mindegia aizkolariak aritu ziren aurrez aurre. Lehenengo norgehiagoka Saralegik irabazi zuen eta bigarrean, berriz, batera amaitu zuten. Tartean Migeltxo Saralegik 200 eta 250 kiloko harriak jasotzea lortu zuen.



AIHERRA GEROZ ETA GERTUAGO

Aiherra kalearen inaugurazioa egin zuten San Isidro egunaren ospakizunekin batera. Aiherrako alkateak bisitaratu zuen kalearen izena daraman plaka. Herriko dantzariak aurraskua dantzatu zuten eta Aiherrakoek, berriz, bertso bat eskaini zioten Antzuolako herriari.



igor eta Txomin

Pintura orokorrean.
Paper, tela, binilo, kortxozko... estaldurak.
Gotelesa, iztukuak eta
bestelako imitazioak.

ANTZUOLA BERGARA
☎ 943 76 60 39 ☎ 943 76 19 98

Garbiñe

Ileapaindegia
Estetika
Solariuma

GERTA
ZAITEZ
UDARAKO!



Ondarre plaza 4, ANTZUOLA Tf. 943 76 61 56

LARREA

TABERNA

Kalebarren 17
ANTZUOLA

Komuniuak eta opariak

Karmele San Sebastianekin berriketan

Domekan soineko zuriak eta opariak nagusituko dira herrian. Hamabi haurrek, 6 mutil eta 6 neskak, lehen jaunartzea egingo dute. Lehen ere soineko zuriak ilusioa egiten zien orduko neskatilei, baina nolakoak izaten ziren orain dela 50 urteko jaunartzeak? Horri buruz aritu gara Karmele San Sebastianekin. Bera domekan lehen jaunartzea egingo dutenen katekista da. Beste lau lagunekin batera, DBHko lehenengo mailatik 6. mailara arteko neska-mutikoen heziketa erlijiosoaz arduratzen da.



Z

er deritzozu gaur egungo lehen jaunartzeei?

Elizkizuna lehen eta orain antzerakua izeten da, baiña egoeria diferentia da. Lehen bazeguan erlijio aldetik beste giro bat, sinismen hori gehixao bizi zan, inportantzia gehixao emoten jakon. Gaur alde hortatikan hoztasun haundixa dago, umiak eztauke lehengo girua. Ikusi besterik eztago lehenengo jaunartzian umiei egitten jakuen baloraziñua. Batzuk sekulako erregaluak jasotzen dittue, beste batzuk apaltxuago, gutxitxuago jasotzen dittue. Katekistiaren lana izeten da hori ekilibratu eta beste alderdi batzuk baloratzan lagundu.

Lehen ez al zen ezer oparitzen egun horretan?

Nik komuniua egin nebanian erregalorik? Ba ez, pagatxoren bat edo baiña erregalorik ez. Gure denporetan etzan izeten oingo moduko solemnidadiak. Guk lehenengo jaunartzia egitten giñuan ostiral goiz baten eta jaixan egitten giñuana zan bigarren komuniua. Baiña oingo moduko erregalo barik. Orduan erregalua izengo zan gure amapun-

takuak egitten zoskuna, kumuniorako bihar bagiñuan zeozer, misal txiki bat, mantillaren bat, zapata zurixak... erlijio kutsuko zeozer izeten zan.

Eta bazkaririk ez zen egiten?

Oingo moduko gonbidautzak etzien egitten; amapuntakua eta etxe-gertuak alkartzen ziren. Baiña lehenengo jaunartzekuan etzan egitten gonbidautzarik eta ezebe, hori izeten zan 2. kumuniua.

Baina ilusioa egingo zizuen?

Hilleko lehenengo eguakitza izeten zan komuniua eta bigarreña beti egitten

zan Aszentsio Egunian. Lehenengo komuniuan goizeko 8etako mezetan izeten zan eta ondorenian eskolara.

Orduan, bigarren "komunioko" eguna izaten zen berezia?

Neskak, behintzat, ilusiño mortala eukitzen giñuan soiñeko haura jazteko. Erregaluekin enaiz akordatzen, baiña soiñeko haura jazteko bai. Haren ondorenian Korpus Kristi eguna zetorren eta prozesiño inportantiena soiñekua izeten zan. Abadiak esaten zoskun "zuek eztaukuzue ilusiñoik egun horretarako, zuek trapuen ilusiñua daukuzue bazarrik". Akordatzen naiz gure aurretik komuniua egin bihar zebeñak (maiatzaren 4an egin bihar zebeñ, eta maiatzaren batian edurra ziharduan) jun zela abadian esatera soiñeko zurixa ezingo zela jantzi eta komunio solemne horren eguna atzeratzeko.



1967an 25 lagunek egin zuten lehen jaunartzea, aurtan 12k egingo dute.

“Orduan erregalua izengo zan misal txiki bat, mantillaren bat, zapata zurixak...”

GOROSTI
Taberna

☎ 943 76 62 96
Zurategi plaza ANTZUOLA

SURPE
taberna

Girorik
jatorrena!

Herriko plaza 2, Antzuola
Tf. 943 76 64 97



DESKARGA
AUTOAK

Antigua auzoa z/g Antzuola.
Tf. 943 76 62 75



IGELTSEROTZA
Jose Luis Zabalo

Birgaitzeak • Fatxadak
Teilatuak • Sukaide eta bainu gela
Kalegoi 9, 1a., ANTZUOLA. Tf. 943 76 60 00

Virginia Imaz, klowna:

“Pailazo batentzat, Cirque du Soleil, Hollywooden parekoa da”

Virginia Imazek 12 urte daramatza Oihulari Klown taldean, umorez eta ironiaz eginiko lanak plazaratzen. Pailazotzat dauka bere burua eta jendearengan barrea pizten saiatzen da, barrearen funtzio terapeutikoaz konbentziturik. Lanaren aitorpena ere heldu zaio: Kanadan finkaturik dagoen Cirque du Soleil konpainia prestijiosuarekin lan egiteko aukera izango du hurrengo hilabeteetan.

Zela sortu da Cirque du Soleil-ekin lan egiteko aukera?

E. Irailean proba bat egin zidaten Bartzelonan. Lasai joan eta nahiko ondo atera zitzaidan, batez ere inprobisazio frogan. Alde batetik egiten duzun lana eta lanerako daukazun jarrera ezagutu nahi dute. Bideo bat ere eraman nuen gure taldeko lana ezagutu zezaten eta asko gustatu zitzaizela esan zidaten. Nik uste emozioak ikutzen dituzten gauzak gustatzen zaizkiela batez ere eta gure lana hortik doa. Hala ere, proba egin nuenerako aurtengo ikasturtea nahiko finkaturik geneukan eta apirilera arte libre ez nengoela esan nien. Orain gutxi jaso dut beraien deia eta ekainean, printzipioz lau hilabeterako joango gara Kanadara Karmelo eta biok. Kreazioa eta formakuntza landuko dugu lau hilabete horietan, eta gero ikusi egin behar...

G. Horrelako konpainia batekin lan egiteak zer suposatzen du?

E. Oso pozik nago, batez ere egiten dugun lanaren errekonozimendua suposatzen duelako. Oso langilea naiz



Virginia Imazek 12 urte daramatza Oihulari Klown taldearen zuzendaritzan.

baina baita nahiko umila ere nire lanarekin; daukagun aberastasun bakarra gure esperientzia litzateke eta orain suertatu zaigun interkanbio posibilitate hori oso erakargarria da. Baina bertigo piskat bat ere ematen dit guzti honek. Pailazo batentzat Cirque du Soleil-ekin lan egitea aktore batentzat Hollywood-dera joatea bezalakoa da. Froga egin zidatenean zirkoaren historia kontatu zidaten eta oso polita da. Bi lagunek jarri zuten martxan, oso mentalidade irekiarekin eta gaur egun mundu osoan espektakuloak erakusten dituzte. Kanadan finkatuta daude eta espektakulo egonkorak dituzte hainbat tokitan, Las Vegasen eta Orlandon esate baterako. Horrez gain Ameriketara, Europan eta Asian jirak burutzen dituzte. Zortzi espektakulo dauzkate aldi berean eta 1.500 lagun inguruk egiten dute lan. Hasiara batean, Kanadan lau hilabate igaro ondoren, Orlandora joan edota Europako jiran hartuko genuke parte Karmelo eta biok baina ez dakigu oraindik zer egingo dugun. Taldeko in-

"Pailazo bezala ikusten naiz. Aktorea ere banaiz; baina aktorea guztiak ez dira pailazoak eta pailazo guztiak ez dira aktoreak. Nik pailazoa izatea erabaki dut"

formazioa ere bidali nien eta baliteke taldeko besteren bat ere etortzea gurekin.

G. Zelakoa da Cirque du Soleil?

E. Oso zirko poetikoa. Ikuskizun guztiz bisuala eta sensitiboa da, kolore festa bat, oso jantzi dotoreekin etabar. Dena oso zainduta dago, eszenografia oso politarekin eta saio guztiak hitzik gabekoak dira. Musikak protagonismo handia dauka eta saioak klasikoak dira: dantzak, malabaristak, akrobatak, pailazoak... Animaliarik ez dute erabiltzen eta hori ere eskertzekoa da. Madrilen izan ginen "Alegria" euren espektakuloa ikusten eta liluraturik geratu ginen. Ez zait hainbeste gustatzen orain arte egon den zirkoa baina Cirque du Soleil gustatzen zait. Hona etortzen diren zir-

koak gehienetan txikiak izaten dira, familiarrak. Denetik egin behar izaten dute: pailazoa dena ez da hain onak trapezioan edo aldrebres. Niri zirkoaren berrikuntza interesatzen zait gehien, pailazoak zirkotik kanpo interesatzen zaizkit. Klown eszenikoa, eta batez ere pailazoa berezkoa ez zaion espazioan kongresuetan adibidez, klowna aktore sozial modura.

G. Zure burua aktoretzat ala pailazotzat daukazu?

E. Nire burua pailazo bezala ikusten dut. Aktorea ere banaiz, baina nire ustez aktorea guztiak ez dira pailazoak eta pailazo guztiak ez dira aktoreak. Nik pailazoa izatea erabaki dut.

G. Zela jo zenuen umorearen bidetik?

Oihulari Klown, ibilbide luzeko taldea

Virginia Imaz 1962an jaio zen Donostian eta hainbat antzerki taldetan aritu ondoren duela 12 urte Oihulari Klown taldea sortu zuen. Gaur egun 14 lagunek osatzen dute taldea eta dagoeneko 11 lan plaza-ratu dituzte, beti ere umorea jorratuz. Bere lanen artean, "Dena klownrolpean", "Modelo klowntrapulzitarioa", "Ezerosotasun klownikoak" edota oraintsu estreinatu duten "Koloklown" aipa daitezke. Azken hau Askagintzaren enkargu bat izan da eta drogen gainean gizar-tean dagoen hipokresia salatu nahi izan dute. Bestalde, taldeak umeei zuzendutako lanak ("Alfonbra majikoa" esate baterako) egin ditu eta, era berean, klown ikastaroak antolatzen ditu urtean zehar. Urtean 200 bat lagun igarotzen dira ikastaro horietatik. Virginiak 6 urte eman zituen Bergarako Helduen Heziketa Iraunkorreko Zentruan (HHI-EPA) la-

nean eta duela 10 urte Oihulari Klown Angiozarren finkatu zen. Hala ere, Bergarako Udalaren laguntza falta salatzen du; "zurztasun egoerara jarraitzen dugu; subentziorik gabe, lokalik gabe eta bi alditan kontratatu gaitu Udalak bakarrik. Udaletxearengatik izango balitz, ez genukeen aurrera egingo... Eskerrak Euskadin eta Euskaditik kanpo lan dextente egiten dugula". Virginiak tarota ere jorratu izan du. Bere hitzetan, "orain ez daukat denborarik lantzeko. Intuizioan sinisten dut, batez ere. Niretzat etorkizunean jendea medizina errezagoekin sendatuko da: musikarekin, argiarekin, kolorearekin, eskuarekin. Nik jarraitzen dut intuizioa lantzen. Nire lanerako ezinbestekoa da entzutea, ez bakarrik belarriekin, bihotzarekin ere bai. Jendea nola dagoen aztertu, barruan zer daukan eta hori lanean aplikatu". **B**



E. Hasieran, eskolan eta lehendabiziko antzerki taldeetan, beti kulebroietako paperak, dramatikoak tokatzen zitzaizkidan. 19 urtera arte beti drametan, obra existentzialetan eta horrelakoetan hartu nuen parte. Orduan klown ikastaro bat egin nuen eta nahiz eta oso gaizki pasa, zerbait ikutu ninduen oso sakonean eta konturatu nintzen askoz ere sanoagoa zela barre egitea negar egitea baino.

G. Eta ikuslegoaren aldetik zer da errezagoa lortzeko?

E. Jendea bihotzean hunkitzea zaila da. Bakoitzak erabaki behar du ikuslegoa nola hunkitu. La Fura dels Baus antzerki taldeak adibidez beldurrarekin eta amorrarekin hunkitzen du jendea, ez da erreza beraiek egiten dutena. Behin antzerki ikastaro bat egin genuen antropologo batekin eta artistok geneukan erantzunkizun etikoa aipatu zigun. Nik horretan sinisten dut eta nahiko tragedia eta drama daude munduan. Hobe da jendea barre egiten laguntzea eta barre eginaz erreflesionatzea. Jendeak barre egiten duenean lasaitu eta sendatu egiten da piskat.

G. Eta zein da jendea barrearekin hunkitzeko formula?

E. Umore erreza izan ez dadila. Kontua gure buruari buruz barre egitea da. Telebistan normalean ikusten dugunez, jendeak beste norbaiti gertatzen zaizkion gauzei buruz barre egiten du normalean. Gu geure buruz barre egiten saiatzen gara eta hori ez da batere erreza. Horretarako zure burua ezagutu eta onartu behar duzu lehenbizi eta hori batzuetan zaila izaten da.

G. Zelako umorea duzu atsegin?

E. Benetakoa, erreza ez dena. Umoreak buruan, bularrean edo tripetan jo dezake. Hirurak ikutzen baditu askoz hobeto; ingenioa egon behar da, sorpresa, emozioak izan behar dira, beldurra ere bai... Irriarrea mantentzea zaila da eta pailazo batzuk irriarrea ateratzen dute besteengan. Beste batzuk barre-algara edo malkoak...

G. Euskaldunok zelako umorea daukagu?

Jose Karmelo Muñoz
eta Virginia Imaz
Oihulari taldeko kideek
Cirque du Soleil
konpainiarekin lan
egingo dute datozen
hilabeteetan.



E. Infanta oraindik. Jendeak pailazoak umeentzako bakarrik direla uste du. Jende askok zazpi urte zitueneko gauza berdinekin egiten du barre oraindik. 30 urterekin sexu kontu batzuekin edo jendearen erorketekin ("Videos de primera" ikusi besterik ez dago) barre egitea oraindik ez dut ulertzen. Barre bakoitzak jendea buruz hitzegiten du. Horretaz barre egiten dut, ba halakoa naiz. Umorea exorzitzatzeko eta debekuak transgreditzeko da. Bakoitzak ditu bere borrokak barruan eta horretaz barre egin behar du; hobe da barre egitea ezer ez egitea baino, kolpeka hasi baino. Barrea gaitzik txikiena da. Zerekin egiten dudana barre? Ez dut barre egiten edozein gauzarekin; askotan absurdoarekin. Eta jendearen fijasak naiz asko, nola mugitzen den, jendearekin zela konportatzen den... Jendeak barruan duen pailazoarekin barre egiten dut askotan.

G. Taldeko lanen kreaziorako zertan oinarritzen zara?

E. Inprobisazioan jeneralean. Normalean taldekoei gaiak eta inprobisaziorako estruktura jartzen dizkiet. Horiekin jokatu, beraiek inprobisatzen dute, bideoz grabatzen dugu eta gustatzen zaizkigun gauzak zuzentzen joaten gara. Azkenean idazten da istorioa baina hori da azkeneko zatia. Estreinuak gero terriblerak izaten dira jendearen erantzunagatik beldur zarelako. Azken batean ikuslegoak bukatzen du espektakulua.

G. Komiko batek umore txarra ere izango du batzuetan...

E. Bai, duda barik. Nahiko responsablea naiz, ni nahiko nukeena baino gehiago. Eta erantzunkizuna hartzen dugun neurrian, estresa sortzen zaigu. Baina saiatzen naiz gauzak ondo ikusten eta nire lanak pilo bat lagundu dit horretan, niretzat kriston terapia izan da. Horrela daude gauzak, horretaz nola egin dezakegun barre aztertzen dut. Eta gure lana ez da barre egitea bakarrik; emozioetatik gertu egon behar du, triste gaudenean, tristura hori onartu, anplifikatu eta distorsionatu horretaz barre egiteko. Ondo gaudenean, beste horrenbeste eta malaletxearekin ere malaletxe hori inozentziaz ateraz; baina malaletxearekin jarri behar baina jartzen naiz. **B**

"Umoreak buruan, bularrean edo tripetan jo dezake. Hirurak ikutzen baditu, askoz hobeto; ingenioa egon behar da, sorpresa, emozioak izan behar dira, beldurra ere bai..."



Labegaraietako futbito txapelketa

partiduak

NESKEN IV. FUTBITO TXAPELKETA

Domekan barruan

16:30: Gu Geu-Zutaz Pentsatzen

Arb.: Antolaketa Batzordea

17:30: Potzu Ta Zapaburuak-Nifis

Arb.: Antolaketa Batzordea

argi!

Play-offetako eta Kopako finalak jai ostean

Mongatxurak taldea Play-offetako eta Kopako finalak jokatzeko sailkatu da. Hortaz, seguruen bi partidu jokatu beharko dituzte astebukaera berean. Antolaketa Batzordeak bi finalak jai ostean, ekainaren 6an eta 7an, jokatzera erabaki du.

Sari ugari banatuko dira

Final egunetan sari ugari banatuko ditu Antolaketa Batzordeak. Liga erregularreko lau multzoetako lau onenek eta play-offetako eta Kopako txapeldun eta txapeldun ordeek eramango dituzte sariak. 20 sari banatuko dira guztira.

Beste jokalaririk bat zigortua

Joan zen asteburuan A Ze Flaxa Etxagik eta Bar Canalejasek jokatu zuten partiduan Bittor Jimenez (A Ze Flaxa Etxagi) kanporatua izan zen protesta egiteagatik. Behin kanpoan, modu txarrek erabili zituen aulkitxoan eta epaileen mahaiaren inguruan. Hori dela eta, datorren urtean jokatzeko baldin badu zigorra ezarriko dio Antolaketa Batzordeak.

Jokalarien nortasun agiriak Kiroldegian

Aurten jokatu duten jokalarien NANak Kiroldegian jaso daitezke. Talde bakoitzaren jokalaririk guztien nortasun agiriak banatuko dira.

Iragarritako partidu guztiak jokatu dira

Nesken futbito txapelketan iragarrita dauden partidu guztiak jokatu dira aurrerantzean eta ez da bat bera ere bertan behera lagako. Bestalde, partidu ordurako prest egotea eta puntualitatez hastea eskatu du Antolaketa Batzordeak.

jokoz kanpo



Gorka Marzan
PAGOMENDI

G. Zer moduz amaitu duzue liga?

E. Laugarren uste dut eta play-offetan final erdietara heldu gara.

G. Eta kopa?

E. Manitous lehen partiduan kanporatu gintuen.

G. Nolako maila dago txapelketan?

E. Nahiko ona.

G. Arbritoa iraintzeagatik jokalaririk txapelketatik kanporatzea zer iruditzen zaizu?

E. Jokalaririk une horretan bero daude baina ezin daiteke hori egin. Kanpora bidaltzea ere gogorregia dela uste dut.

G. Txapelketako talderik onena?

E. Pagomendi.

G. Eta jokalaririk onena?

E. Ibai Elortza.

G. Zure taldeko gauzarik onena?

E. Taldean daukagun giroa.

G. Eta txarrena?

E. Juerga gehiegi egiten ditugula.

G. Zein postutan jokatzeko duzu?

E. Atezain.

G. Athletic Champions Leaguen izatea zer iruditzen zaizu?

E. Etxeberriak sartu zuen golean Guerrero jokoz kanpo zegoen.

G. Nork irabaziko du mundiala?

E. Ez dakit. Berdin zait.

G. Bergarako Lagunak talde federatua jarraitzen duzu?

E. Hemen jokatzeko dituzten partiduak ikusten ditut.

gora eta behera



Mongatxurak eta Bar Canalejas

Mongatxurak taldeak sekulako denboraldi amaiera egin du eta liga erregularrean bigarren postuan amaitzeaz gain, kopa eta play-offetako finetalarako sailkatu da; biak irabazteko aukera dauka: kopa eta ligako txapeldun. Era berean, nabarmentzekoa da Bar Canalejasek lana. Ligan laugarren postuan geratu bazen ere, play-offetan finalerako sailkatu da, bidean. A Ze Flaxa Etxagi liga erregularreko talderik onena, kanpoan lagaz.



A Ze Flaxa Etxagi

Urte osoan zehar aurrean egon ondoren eta liga erregularrean talderik sendoena dela demostratu arren, bai kopako zein play-offetako finalerako kanpoan geratu da: sekulako porrota. Ligan erakutsitako joku onarekin geratu beharko gara, baina benetako ordurako huts egin dute eta txapeldunek ezin dezakete hori egin.

emaitzak

PLAY-OFFAK

A Ze Flaxa-Bar Canalejas

Mongatxurak-Pagomendi

PROMOZIOA

Ortiz-Artusamak

NESKEN IV. FUTBITO TXAPELKETA

Zutaz Pentsatzen-Azkenak

Gu Geu-Potzu Ta Zapaburuak

Nifis-Nahikari

The Road Island-Blue Star

IZADI PILI GISASOLA

Santiveri

Osasun eta Dietetikaren
espezializatutako zentrua

Zurradero 2 behea.
☎ 943 76 58 83

Mugertza harategia

GORA MAHONEROAK!

Mugertza harategiak, astero, 2 txuleta
ematen dizkio BKEko futbol talde
nagusiko golegile nagusiari



Mugertza 12, Bergara. Tf. 943 76 13 82.

Biko
BOKATEGIA

Simon Arrieta plaza 2A behea ezkerrean
Tf. 943 76 71 19

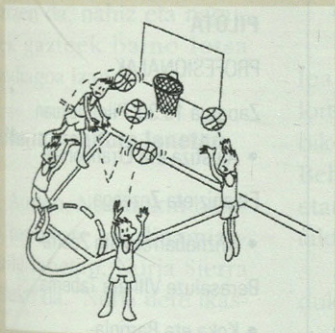
ESKOLA KIROLAK

IKUSI ETA IKASI

SASKIBALOIA

Jaurtizaile Zorora

- Joko eremua: Saskibaloia pista.
- Antolaketa: Banaka, baloi banaz eta saski baten aurrean.
- Materiala: Baloiak.
- Azalpen praktikoa: Jaurtiketa zuzenak alde eta distantzia desberdinetatik egingo dira, baloiari lurrean bote bat eraginez, esku batez, atzerantz e.a.
- Berezitasunak:
 - Saskien altuera jokalarien maila eta ezaugarrietara egokituko da.
 - Taldeak saski, baloi edota jokalaria kopuruen arabera antolatu daitezke.
 - Jaurtiketa zuzenetan, irakasleak alde aurretik azaldutako jaurtiketa teknika zaindu behar da.
 - Jaurtiketen distantzia eta tokia aldatzen joango dira, jokalarien maila eta ezaugarriak kontutan izanik.



TXINPARTAK

Ipintza DBH 2. badmintonean

Badmintoneko infantil mailako neskek, hau da, Cristina Fernandez, Vanessa Moreno, Nadia Moracho eta Rebeca Fernandezek, 2. eta 3. postuak lortu zituzten Gipuzkoako txapelketan Donostian. Bestalde, jaietako eguakitzean, Eskola Kiroleko final guztiak jokatuko dira eta, ondorioz, amaiera emango zaio aurtengo Eskola Kirolari.



Aranzadi 4

Mikel Sarrao, Jakue Bernardo, Eneko Roige, Asier Aizpurua, Unai Iturrospe, Alvaro Aranzabal, Edu Orgaz (begiralea) Ander Sarrao osatzen dute Aranzadi 4 taldea. Joan zen astebukaeran eta bigarren aldiz, Hockeyan ibiltzeko aukera izan zuten. Kirol ezberdinak egin dituzte urtean zehar eta futbola izan dute gustokoen. Goizean goiz jaikitzea ez zaie horrenbeste axola kirola egiteko bada. Eskola Kirolean aritzeak lagunak egiteko aukera ematen duela adierazi digute. Athletic, Erreal eta Bartzelona zaleak dira eta oso pozik daude euskal taldeek lortu duten emaitzekin.



Aranzadi 5

Aranzadi 5 taldea, Oihana Garai, Olatz Montalegre, Saioa Zumelaga, Josu Gantxegi, Igor Ezola, Aurken Beistegi eta Asier Bizentek osatzen dute. Hauek ere hockeyan aritu ziren. Noizbehinka zartatekoak hartu arren, azkar ikasi omen zuten patinetan ibiltzen. Nekeza ez dela azaldu dute eta aukera dagoenean patinekin ateratzen dira kalera. Kirol asko egin dituzte urtean zehar eta hauek ere guztietatik, futbola eta saskibaloia dituzte atseginen. Erreal eta Athletic zaleak dira eta jokalarien artean, Etxeberria, De Pedro eta Bonba dira gustokoenak.

KARTELDEGIA

FUTBOLA

Infantilak/Mutilak

Zapatuan, Ipintzan

11:30: Ipintza-M Lagundia

11:30: Aranzadi-Kurtzeberri

Infantilak/Neskak

Zapatuan, Ipintzan

10:30: Aranzadi-Ipintza DBH

Gipuzkoako Txapelketa.

Zapatua, Herreran.

11:00: Sorginak-M Lagundia.

Autobusa 8:30etan. Geltokian.

Alebinak/Neskak

Gipuzkoako Txapelketa.

Zapatuan, Herreran.

10:00: Talaia A-Aranzadi 13

Autobusa 8:30etan. Geltokian.

SASKIBALOIA

Infantilak/Neskak

Zapatuan, Almenen

10:00: Almen-Aranzadi

ATLETISMOA

Alebinak eta Benjaminak

Zapatuan, Agorrosinen

09:30: 5. eta 4. maila

10:30: 3. maila

11:30: 4. maila

Futbola



BKEko talde nagusiak erregional mailako txapeldun gelditu ondoren, oporrak hartu ditu. Mahoneroek denboraldi ezin hobea egin dute. Zorionak guztioi!

Bestalde, gainontzeko taldeek ez dute Bergarako jaiak arte denboraldia amaituko. Bigarren mailako jubenilek, partidu garratzitsua dute Arrasaten. Lehen eta bigarren postua jokoan dago. Bigarren mailako kadeteak, berriz, Tolosara doaz asteburuan. Bergarakoak bigarren postuan daude eta Tolosakoak behealdean. Ea gelditzen diren partiduetan goi-goian egotea lortzen duten. Neskak, Zumaiara joan beharko dira eta partidu erreza izan ez arren, espero dezagun denboraldia garai-penarekin amaitzea.

Eskubaloia



Eskubaloiko kadete mutilak eta neskak denboraldi amaierara heldu dira dagoeneko. Mutilek, denboraldia eskas hasi arren, piskanaka gora egin zuten. Ez ziren ligan sailkatu baina Federazio Kopan, bigarren postua lortu zuten eta Gipuzkoako Kopan hirugarrena. Bestalde neskak, sailkapenaren goikaldean mantendu dira urte osoan zehar eta denboraldia bigarren amaitu dute. Hauek ere bigarren postua lortu zuten Federazio kopan eta hirugarrena Gipuzkoakoan.

Gainontzeko taldeak, Lijo eta Josetxoren mutilak hain zuzen, Bergarako jaietako aste bukaeran amaituko dute. Gazte mailakoak Almenen aurka arituko dira aste bukaera honetan eta Lijorenak Tolosaren kontra.

Saskibaloia



Jakina da senior mailakoek duela bi aste amaitu zutela denboraldia. Hasierako partiduetan jokalaria kopuruarekin arazoak izan arren, jubenil mailako jokalariai igo eta denboraldi polita egitea lortu dute. Igoera fasea lortzeko, partidua presiorik barik jokatzea suposatzen du eta, ondorioz, mailari eutsi diote. Zorionak!

Jubenil mailako mutilak ere denboraldi bikaina egin dute. Lehen mailara igo eta hasierako postuetan amaitu dute. Kadete mutilak, aldiz, zortzigarren gelditu dira. Jokalaria askorentzat lehen urtea izan da ferreratu gisa eta horrek ez du asko lagundu. Azkenik, neskak ere kaskar samar ibili dira, baina huentzat ere federatuetan lehen urtea izan da.

KARTELDEGIA

FUTBOLA

Bergara-Gazteak

Lehen mailako jubenilak.
Zapatua 15:45. Ipintza.

Bergara-Arrasate

Lehen mailako kadeteak.
Zapatua 17:30. Ipintza.

Bergara-Herrera

Ohorezko infantilak.
Domeka 11:00. Ipintza.

ESKUBALOIA

Bergara-Almen

Jubenil mutilak.
Zapatua 16:30. Kiroldegia.

SASKIBALOIA

Bergara-Aloña Mendi

Kadete mutilak.
Zapatua 12:15. M Lagundia.

PILOTA

PROFESIONALAK

Zapatua 16:30. Pilotalekuan.

- Alustiza eta Errandonea-Etxaniz eta Zezeaga.
- Ariznabarreta eta Zezarr-Berasaluze VIII eta Taberna.
- Koka eta Barriola-Mingez eta Oliden.

BERGARA HIRIA

IV. TXAPELKETAKO FINALAK

Eguakitzat 19:30. Pilotalekuan

Promesak:

- Martin eta Baez-Etxabe eta Bengoetxea
- Lehen mailako afizionatuak
- Urretabizkaia eta Gasteiz-Yaniz eta Ruiz

GORKA MARTIN / Pilotaria

"Pilotari tradizionala naiz"

Gipuzkoako banakako txapela irabazi du aurreten eta, gaur, Bergara Hiria IV. Txapelketako finala jokatuko du promesa mailan, Etxabe eta Bengoetxea Eibararren aurka 19:30etan.

G. Txapelketa nola joan da?

E. Nahiko ondo. Hasieran, ez nintzen oso suelto ibili baina Baez-ek ondo jokatu zuen eta arriskatu ez genuenez, finalean izatea lortu dugu.

G. Nola ikusten duzu gaurko finala?

E. Gure taktika antzerakoa erabiliko dutela uste dut. Aurrelariak gogor jotzen du eta atzelariak asko aguantatzen du, beraz zaila izango da. Bestalde,

hauek ere ziur jokatzeraz joaten dira eta ez dut uste asko arriskatuko dutenik.

G. Zerk eragin zizun pilotari izatea?

E. Etxean sekulako afizioa dago. Txikitan aitak partidua ikustera eramaten ninduen.

G. Zenbat urte pilota munduan?

E. Bergarako elkartearen zazpigarren urtea da.

G. Profesionaletan izanez gero, norekin jokatzea gustatuko litzazuke?

E. Atzelari gisa, Zezeaga edo Elkoroz izango nituzke lagun.

G. Zer nabarmenduko zenuke zure jokoa?

E. Nire jokoa ziur jokatzen eta sakean oinarritzen dela uste dut. Ez naiz errematatzaile ona

eta, beraz, jokoa ziurtatu beharra daukat. Pilotari nahiko tradizionala kontsideratzen naiz.

G. Profesionaletako finalean zaudela amets egin duzu?

E. Ez. Gauetan lo egiten dut, normalean ez dut ametsik izaten. Baina pilotari guztien ametsa dela uste dut.



Aerobic saioa zapatuan

Monitore, Nuria Rodriguez eta Nuria Serrano

Bihar zapatua, aerobikeko erakustaldia izango da Udal Pilotalekuan. Asteazken zehar aerobik ikastaroan ari diren hainbat bergararrek, beraien trebetasuna eza-gutxera emango dute. Guzti honi buruz, moni-tore arituko den Nuria Rodrigezekin hitz egin dugu.

Hirugarren urtez, Udal Pilotalekua aerobik jarraitzaileen topagune bihurtu-ko da. Guztira, 60 lagun in-guru bilduko dira zapatuan eguadiako 12:30etan.

"Duela bost urte hasi nintzen Bergaran aerobika erakusten eta hirugarren ur-tez, eta aurreko urteetan izandako erantzuna ona kontutan izanda, erakusai-oa egitea pentsatu dugu. Jen-dea gero eta gehiago ani-matzen da, nahiz eta nagusiek gazteek baino lotsa handiagoa izan.

Bi Nuria monitore lanetan

Aurten, Nuriarekin bate-ra, monitore eta dinamiza-tzaile lanetan, Nuria Sierra arituko da. "Nuria nere ikas-



Bi monitoreak gogotsu dira zapaturako.

lea izandakoa da, titulua lortu zuen eta Elgetan aero-bik klaseak ematen aritu da. Behin, ideia planfeatu nion eta animatu egin zen. Bere taldekoak ere izango dira"

Bost atal ezberdin lan-duko dira; saltsa, stepa, ste-

pa bikoteka, aerobi-ka eta azkenik gaz-teagoek ere ariketak egingo dituzte. "Ha-sieran beroketa ari-ketak egingo ditugu, eta gero talde ezber-dinek hainbat atal landuko dituzte. Uz-tailean ikastaro be-rezi bat izaten da zortzi eta hamahiru urte bitartekoentzat eta hau dela eta gaz-tetxoak ere animatu dira".

Aerobikean mu-sika ezberdinak era-biltzen dira. "Ez da edozein musika mo-ta erabiltzen. Errit-moa izan behar du eta horretarako ka-set bereziak erabil-tzen ditugu, ikasta-roetan lortzen ditu-gunak" Kirol kon-pletoa izan arren, gorputzeko ataleta-tik, hanka da gehien lantzen dena. "Jendea animatu egin beharko litzateke. Ondo pa-satuko dugu, eta gero gero-koak: deskantsatu eta baz-kari on baten ondoren, gor-putza ezin hobeto geldituko da". B

Ipintzako futbol txapelketa prest

Ipintzako txapelke-tan parte hartzeko talde-en gehieneko kopurua osatu da. Mutiletan 22 taldek eman dute izena eta nesketan, berriz, zortzi talde daude. Aurten, lehenengo aldiz, Elgeta-ko talde batek hartuko du parte txapelketan. B

Biciprecisión Igartua-Moser taldea

Joan zen zapatuan, Igartua-F. Moser MTB taldeak Kanpetzuko Sa-ria korritu zuen. Zortzi kilometroko ibilbidea, lau aldiz egin behar izan zuten. Inigo Igartua ber-gararrak 3. postua lortu zuen eta bere taldekidea den Inigo Roldanek 4.a. Saria eskuratu zuena Jo-se Luis Urdiain izan zen. Taldeko bergararrak, Inigo Igartua, Aritz Kor-tabarrria eta Arkaitz Ruiz de Loizaga dira. B

Bergara final laurdenetan

Billabona eta Oñati kanporatu ondoren, He-rrri Arteko Pilota Txapel-ketako final laurdeneta-ra heldu da Bergara. Ka-deteek galdu eta juvenil eta senior mailakoek Oñatiren aurkako itzule-rako partidua irabazi egin zituzten. Bergara-koak Lasarte-Oriaren kontra aritu beharko di-ra final laurdenetan. B

Gimnastak Gipuzkoako txapeldun orde

Gimnasia Erritmikoko Gipuzkoako txapelke-tan emaitza bikainak lortu zituzten Bergarako nes-kek joan zen asteburuan. Zapatuan, Leire Lasak 4. postua lortu zuen alebin mailan eta Eneritz Olaba-riak 14.ena infantiletan.

Domekan, berriz, federatuak izan ziren eta Ane Miren Fernandez eta Jaione Igartua bigarren gelditu ziren Espainiako txapeldunen aurretik eta Aintzane Narbaez eta Azahara Gonzalez bosgarren. Azken hauek junior mailan aritu ziren. Argazkian ikus di-tzaitezue Ariznoa Gimnasia Erritmiko taldekoak. B



1. ETXEBIZITZAK

Saldu

S. Pedron. 943 76 52 72.

Barrenkalean
apartamentua salgai.
943 76 56 41/76 04 69.

Madura. 943 76 41 07.

Pisua salgai Zabalotegi
dorrean. 943 76 33 93.

Aranerreaka (Bolu).
943 76 51 54
(20:00-23:00).

S. Antonio. 943 76 56 20.

Errentan hartzeko

Pisua hartuko nuke
alokairuan.
943 76 03 31/79 83 50.

Errentan emateko

Pisua alokairuan
Alcoceber-en udan.
943 76 12 14.

2. GARAJEAK

Saldu

Bolu. 943 76 47 99.

Masterreka.
943 78 36 65.

1. ETXEBIZITZAK

Saldu
Erosi
Errentan emateko
Errentan hartzeko
Etxe konpartituak
Bestelakoak

2. GARAJEAK

Saldu
Erosi
Errentan emateko
Errentan hartzeko
Bestelakoak

3. LOKALAK

Saldu
Erosi
Errentan emateko
Errentan hartzeko
Bestelakoak

4. LANA

Eskaintzak
Eskaerak
Bestelakoak

5. IRAKASKUNTZA

Eskaintzak
Eskaerak
Bestelakoak

6. AUTOAK/ MOTOAK

Saldu
Erosi
Bestelakoak

7. ANIMALIAK

Saldu
Erosi
Bestelakoak

8. DENETARIK

Saldu
Erosi
Eman
Hartu
Trukatu
Galdut
Aurkitu
Bestelakoak

9. HARREMANAK

Agurrak
Kontaktatuak
Deiak
Bestelakoak

Iragarkia DOAN jartzeko, zatoz Berrigarara edo deitu telefonoz, 943 76 03 97, eguazten eguerdia baino lehen.
Berrigarak ez du argitaratzen diren iragarkien ondorioz sor daitezkeen operazioen erantzukizunik.

Zure iragarkia ia 16.000 lagunek irakurri dezakete!

Aranerrekan (2 plaza
itxita). 943 76 06 96.

Ibargarai. 943 76 57 93.

Torrekua. 950.000 PTA.
943 76 19 72.

Zurradero. 943 76 02 89.

Ibargarai. 943 15 15 81.

Garajea salgai.
943 76 40 03.

Errentan emateko

Garajea alokairuan
Aranerrekan.

943 76 28 07.

Garaje bikoitza
Torrekoan.
943 76 30 32.

Aranerreaka.
943 76 46 54.

Poligonoa. 943 76 32 58.

Garajea alokairuan Ibar-
garain. 943 76 16 38.

Errentan hartzeko

Garajea/ganbara
alokatuko genuke.
943 76 50 00.

Garajea alokatuko
nuke. 943 76 05 17.

Burdiñate inguruan
garajea errentan
hartuko nuke.
943 76 70 63.

3. LOKALAK

Saldu

Lokala salgai edo alo-
kairuan Masterrekan.
150m². 943 76 11 89.

A. Fleming.
943 76 00 84/76 35 83.

Lokal komertziala salgai
Martokon. 943 76 25 67.

Taberna bat salgai edo
alokairuan Antzuolan.
943 76 60 16.

4. LANA

Eskaintzak

Zaharrak zaindu edo
etxeko garbiketak egin-
go nituzke. 943 76 00 90.

Neska batek astebuka-
eretan helduak zaindu
eta etxeko lanak egingo

lituzke. 943 76 56 66.

Kliniko laguntzaileak
gaisoak eta helduak
zaintzen ditu.
943 76 64 47.

Emakume batek asteb-
kaera eta jaiegunetan
zaharrak zaindu eta
etxeko lanak egingo
lituzke. 943 76 50 46.

Neskek orduka lan egin-
go luke. 939 47 25 84.

Haurrak zainduko
nituzke. 943 76 04 34.

Lanak ordenagailuz
pasatzen ditut.
943 76 38 71 (Larrañaga)

Neska eskualdun batek
haurrak zainduko
lituzke. 943 76 56 92.

Denda batean, etxeko
lanetan edo zaharrak
zaintzen lan egingo
nuke. 943 75 17 43.

Arratsaldeetan haurrak
zainduko nituzke.
Esperientzia.
943 76 03 76 (Maitena)

Etxeko lanak egin edo
haurrak edo zaharrak
zainduko nituzke.
943 76 29 14 (Ana).

Eskaerak

Neska eskualduna be-

ARREGUI, E.M.



AROLAN MEKANIKOAK
SUKALDEKO ARMAIRUAK
HORMA ARMAIRUAK
ATEAK, eta abar
TARIMAK-PARKETAK
NEOPRENOZKO JUNTADUN
EGURREZKO LEIHOAK
PVCzko LEIHOAK

Urteaga 20 ☎ 943 76 11 73
Erakusketa: Bidekurutzeta 38

Garnish
Bitxitegia

San Pedro 12 ☎ 943 76 03 57

SUBIJATI

Gazteentzako moda

Irizar 1 ☎ 943 76 42 41

REMENTERIA
Altzariak

Egongelak / Logelak
Aukera guztiak / Enkarguan

Artekale 6 Tf.: 943 76 13 29

AGOITZ
Tapizdenda

Leizariako San Lorentzo 25
BERGARA
Tf.: 939 84 57 47

Bergara
U Pair

IRLANDA, ESKOZIA,
INGALATERRA, FRANTZIA,
ESTATU BATUAK.
AU PAIR, TABERNARI, DENDARI,
ETA BESTE MILA LANPOSTU.
Telefonia eta faxa: 943 76 26 06

ileapaindegia
eder gela

—disdira—

Masterreka 7 • Tf. 943 76 00 55

har da haurrak zaindu eta etxeko lanetarako. 943 76 04 56.

Emakumea behar da etxeko lanak egiteko eta haurrak zaintzeko. 943 76 31 11.

Pertsona euskalduna behar dut umeak zaindu eta etxeko lanak egiteko. 943 76 24 33.

Astebukaerarako esperimentziadun taberna behar da. 943 76 39 53.

Etxe etxe errepertoak egiteko ibilgailua duen pertsona behar da. 943 76 11 12.

5. IRAKASKUNTZA

Eskaintzak

OHO klaseak. Antzuola. 943 78 71 32.

Ingeles klaseak. 943 76 53 88 (Rosa).

OHO eta ingeles klaseak ematen ditut. 943 76 17 18 (Jesus).

Mate klaseak. 943 76 03 72 (Nerea).

Majisteritzako ikasle batek OHoko klaseak ematen ditu.

943 76 47 30 (Aitziber).

Fisika, informatika eta mate klaseak. 943 76 46 03.

OHO eta BBB klaseak. 943 76 33 26.

Eskaerak

Alemaniazko klase partikularak hartuko nituzke. 943 76 28 33 (Iker).

2. DBHko mate klaseak hartuko nituzke. 943 76 13 11 (21:00etatik aurrera).

2. REMeko ikasleak Historiako klaseak hartuko lituzke. 943 76 41 99.

6. AUTOAK/MOTOAK

Saldu

Golf TDI kotxea salgai. 943 76 64 70 (Mikel).

Citroen BX kotxea salgai. SS-U. 943 76 58 00.

Roller jet karabana. 5 plaza. 943 76 44 05.

T.E.C. King karabana. 4 plaza. 943 74 31 37.

BMW K75 S motorra salgai (SS-AK). 943 76 28 88.

Peugeot 309 SR. 100.000 Km. 943 76 14 64.

Seat Ibiza (BI-BF), diesela. 943 76 09 12.

Opel Kadett (SS-AC) salgai. 943 76 16 31.

Golf GTI (SS-AH). 16 balbula. 943 76 33 26.

Kawasaki GPX 600 R motorra. 943 76 09 17.

Erosi

Errepideko motorra (49 cc.) erosiko nuke. 943 76 39 19 (Aritz).

7. ANIMALIAK

Saldu

Hispaniel-breton txakurkumeak salgai. 907 93 72 71 (Pablo).

Setter txakurkumeak. 943 76 53 92 (Javi).

Pit-bull txakurkumeak salgai. 943 79 37 17.

8. DENETARIK

Saldu

Avid bozgoragailuak salgai. 943 76 76 90.

Logela salgai: bi ohe txiki, mueble eta guzti. 943 76 57 05.

Super Nintendo kontsola salgai. 943 76 05 81.

Motorrean ibiltzeko emakumezkoaren gore-tex BMW traje berria salgai. 943 76 09 17.

Mendiko bizikleta salgai. 943 76 49 39.

Idazmakina elektrikoa salgai. 943 76 10 63.

Kanpin denda familiarra salgai. 943 76 37 96.

Kitarra elektrikoa eta anplifikadorea salgai. 943 76 34 31.

Bizikleta estatikoa salgai. 943 76 07 88.

Sherpa Orbea bizikleta salgai. 943 76 52 76.

Erosi

2. eskuko butanozko estufa katalitikoa erosiko nuke. 943 76 46 90.

Akordeoi bat erosiko nuke. 943 76 57 03.

Galdu

Urrezko pultsera galdu dut. 943 76 26 79.



Langai

Euskal Lan Zerbitzua

GERENTE-PROMOTOREA
Deba Behe. 8517/2

KALKULOKO IRAKASLEA
Ermua. 8834/1

TORNO-FRESAKO IRAKASLEA
Tolosa. 8609/3

ASEGURU AGENTEA
Donostia. 8563/1

GIZA-BALIABIDE TEKNIKARIA
Donostia. 8518/3

AUTOMATA ETA NEUMATIKAKO IRAKASLEA
Gasteiz. 8335/5

AUTOEN MEKANIKARIA
Gasteiz. 8594/3

ARKITEKTOA
Urola Kosta. 8128/1

MAKINAKO 2 LANGILE
Urola. 8814/0

2 GALDARAGILE-SOLDATZAILE
8835/0

AUTOEN MEKANIKARIA
Bidasoa Behe. 8843/2

60 LANGILE KONTSERBA LANTEGIRAKO
Ondarru. 8771/1

EHUNGINTZARAKO KOMERTZIALA
Bilbo. 8759/1

ILEAPINTZAILEA, emakumea
Bilbol. 8701/3

Lan eskaintza hauetakoren bat interesatzen bazaizu, erreferentzia hartu eta eskatu informazioa.

LANGAI Udaletxean: astelehen, eguazten eta eguakitzetan 9:00etatik 13:00etara.
Telefona: 943 77 91 65, Maria Jesus Unamuno.

Herriak hurbilduz

UDAKO BRIGADAK

Mexiko, Guatemala, Nikaragua eta Kuba.

AURKEZPEN HITZALDIA

Martitzena, maiatzak 26, 19:30etan Bergarako Kultur Etxean.

Hizlariak: K.I.ko partaideak

BESTELAKO INFORMAZIOA (20:00etatik 22:00etara):

BERGARA: 943 762 148

BILBO: martitzen eta eguakitzetan. 944 790 703

DONOSTIA: eguakitzetan. 943 340 404

GASTEIZ: martitzen eta eguenetan. 945 281 193

IRUÑEA: martitzen eta eguenetan. 948 211 173

elkartasuna haundituz



KOMITE
INTERNAZIONALISTAK

Arrasate Euskaldun Dezagun elkarteak 15 urte

"Ametsa eraikiz doa" lemapean hainbat ekitaldi asteburuan Arrasaten

Arrasate Euskaldun Dezagun (AED) euskara elkartearen 15. urteurrena ospatzeko, hainbat ekitaldi iragarri dira astebukaerarako. Zapatu gauean eta domekan, egun guztian zehar, era askotako jarduerak izango dira Arrasaten.

15 urte dira Arrasate euskalduntze-ko eta euskararen erabilera areagotze-ko AED elkarte sortu zutela. Euskal Herri osoan eredu bilakatu den elkarte aintzindaria, haunditzen joan da 15 urte hauetan eta gaur egun, hainbat talde biltzen ditu: Arrasate Komunikabideak (Arrasate Press eta Arrasate Telebista), Euskalan, Txatxilipurdi eta Ekin Emakume Taldea.

Amets gaua eta eguna

"Ametsa Eraikiaz Doa" izenburupean ospatuko dute AEDkoek 15. urteurrena. Eguakitz gauean sei euskal la-



burmetrai ikusteko aukera izango da Amaia antzokian. Zapatu gauean, berriz, "Amets gaua" ospatuko dute Monterronen. Ambient, jungle, House, Techno edota Dub musika motak pintxatzen ariuko dira Arrasate eta Imanol Dj-ak eta Naun, 2Kate eta Ekon taldeek kontzertua eskainiko dute. Horretaz gain, Bartzelonako Impaktes Visualsen proiektzioa ere izango da.

Domekan, osteran, "Amets eguna" izango da egun guztian zehar. Herriko hainbat tokitan lau gune egokitu dira eta toki bakoitzean era askotako ekitaldiak izango dira. Zaldibar gunean, esate baterako, kale animazioa eta dantzak izango dira goizean zehar eta 14:30etan herri bazkaria. Arratsalderako, berriz, Etzakit taldearen emanaldia iragarri da 18:00etan.

Jokin Zaitegi barruko gunean, bestalde, Iparraldeko herri kirolen ikusketak izango da 5etatik aurrera eta, ondoren, saltsa, merenge, tango eta bals ikastaroa. Jokin Zaitegi kanpoko gunean, berriz, haurren jolas parkea jarriko da eta goizean hasi eta egun guztian zehar, kars-ak, zezen mekanikoa, pilotadun etxetxoak e.a. izango dira.

Azkenik, Biteri gunean, 13:30etan, Trikimalu Express taldearen haur berbena; 17:00etan Nomen taldea eta 19:30etan Lorelei taldearen emanaldia izango dira. B

Asier Altunaren "Txotx" laburmetraia saritu du Euskal Filmmategiak

Asier Altunak laburmetrairik onenaren saria jaso berri du "Txotx" pelikularengatik, Euskal Filmmategiaren eskutik. Euskal Filmmategiak 20. urteurrena bete zuen maiatzaren lehenean. Urteurrena ospatzeko bost bazkide sortzaileak omendu eta Asier Altunak eta Telmo Esnalek idatzi eta zuzendu-

tako *Txotx* laburmetraia saritu zuen. Altunak eta Esnalek 500.000 pezeta jaso dute lan honengatik. *Txotx*ek Bilboko Laburmetraien jaialdian Euskal Zinearen saria jaso zuen eta Donostiako Fantastiko eta Beldurrezko zine jaialdian bigarren film-erik onena aukeratu zuen publikoak. B

Bergarari buruzko Internet sareko ipuin mitologikoa aurkeztu da

Eguaztenean aurkeztu zen Jubilatuetan, Angelo Cacciolak Interneterako prestatu duen Bergarari buruzko ipuin mitologikoa. 24 web orri dira eta herriko hainbat argazkirekin batera, testua eta musika tartekatzen dira. Aurkezpen ekitaldian, Cacciolarekin batera, Victoriano Gallastegi alka-

tea eta Koldo Pereira Euskara eta Hezkuntza zinegotzi izan ziren. Pereirak jubilatuetan Internet sarea erabiltzera animatu zituen eta munduan zehar sakabana-tuta dauden familiartekoe-kin harremanetan jartzeko Internetek eskaintzen dituen aukerak azpimarratu zituen. B

KONDE
P
A
N
A
D
E
R
O
K
U
A

Burdinate 1
943 76 02 57

Kabutzia
ARRAINDEGIA

Fraiskozuri 6 Tf. 943 76 56 62

DEBA GARAIA
INMUEBLE ETA FINANTZA AGENTZIA

Bergara / Arrasate / Elgoibar
Teleforo Aranzadi 2 behea
943 76 21 80 / 943 76 06 37

Sugoi
ERLOJUAK, ARTIKULO ELEKTRONIKOAK, KALKULADORAK...

Irizar pasealekua 2 behea
943 76 59 54 BERGARA

Argizaiola argazki Saria

Lehiaketara aurkeztako lanak ikusgai Pol-Polen

Euskal Herriko Argazkilari Taldeen Elkarteak urtero antolatzen duen Argizaiola argazki lehiaketara aurtent aurkeztutako lan onenak ikus daitezke martitzenera arte Pol-Poleko erakusketa aretoan.

Guztira 30 argazki dira, zuri-beltze-koak eta koloretakoak eta teknika ezberdinak erabiliz egindakoak. Gaiari dagokionez, era guztietakoak aurki daitezke: erretratoak, paisaiak, kirola-koak...

Argizaiola argazki lehiaketan Euskal Herri osoko argazkilari taldeetako zaleek hartzen dute parte, baita Bergarako Pol-Pol Argazki Taldeko hainbat kidek ere.

Herriz herri dabilen erakusketarako aukeratutako 30 argazkien artean, Benito Cantero eta Jose Agustin Gurrutxagaren 13 argazki daude; 7 Canterorenak eta 6 Gurrutxagarenak. Gainera, Benito Canterok epai-mahaiak banatzen dituen hiru akzesitetako bat (diploma) jaso du.

Argizaiola saria Barakaldoko Alejandro Garaik (argizaiola) eraman du aurtent eta beste bi akzesitak, berriz, Javier de la Flor eta Juan Armentia bilbotarrek.

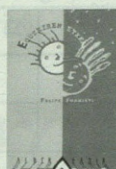
Argizaiola Saria, Euskal Herriko lehiaketan arteko esaguratsuen izan zen garai batean, baina lehiaketak gainbehera hastean etengaldi bat egin beharra ikusi zen, 1995ean indar berritua bueltatzeko.

Erakusketa Bilbon eta Donostian izan da ikusgai eta Bergaratik Erreteriarra, Gasteizera edota Legazpira joango da.

Guztira dozena bat herritan erakutsiko da. Estatu-ko eta atzerriko hainbat aretotan ere erakutsiko da. Bergaran, martitzenera arte izango da zabalik erakusketa, arratsaldeko 7etatik gaueko 9ak arte. **B**



Erakusketan ikus daitezkeen Juan Armentia-aren lanetako bat.



Felipe Juaristi
Eguzkiaren etxea
Ipuina

Felipe Juaristi ezagunagoa da olerkari gisa, baina azkenaldian ume eta gaztetxoentzako prosazko lanak idazten ere badihardu. Behin alabatxoak galdetu ei zion ea eguzkiak non egiten zuen lo eta "bere etxean" erantzun zionean, alabak galde-tu zion ea non zegoen etxe hori; galdera horiei erantzuten hastea baino errezagoo iruditu zitzaion ipuin bat idaztea eta horrela sortu zen "Eguzkiaren etxea" izeneko ipuina. Prosa poetikoa darabil autoreak eta erreallitate eta fantasiaren arteko lehiak mugitzen da istorioa etengabe. Antton Olariagaren ilustrazio eta guzti.

- Alberdania. 57 orr. 1.200 PTA



Sasoi ilunak
Harakina
Pop-rock

Hamarkada hasieran bi disko kalera-tu ondoren, bost urteko isialdia apurtu du Ortuellako Sasoi Ilunak taldeak "Harakina" izeneko CD honetik. Txuma Murugarren taldeko liderrak adierazi duenez, disko gordina da, mezuan eta doinuan. Gitarrek, batzuetan zorrotzagoak eta besteetan leunagoak eta Txumaren ahots latzak berezi egiten dute ohiko pop-rockaren ildotik murgiltzen den taldea. Pena bada ere, horrela-ko talde batek toki txikia dauka Euskal Herriko musika panoraman.

- Oihuka. 2.300 PTA

KAZOLATXOAK, PINTXOAK, BOKADILOAK ETA AFARIAK DIRA GURE BEREZITASUNAK.

PISZINETAKO TABERNA

ASTEBURUETAN BAZKARIAK ETA AFARIAK!

BERGARA TF. 76 53 55

denborapasa / LUMA

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									

Ezker eskuma

1. Soluzio, soluziobide. 2. Epaitzen dutenak. Boroa. 3. Pagotxa. Nafarroako herrixka. 4. Erbioa. Bihurriak. 5. Toka, nuen. Infusio mota. Bat. 6. Tona. Urtaro beroa. Kontsonantea. Azkenekoa. 7. Sakonera. 8. Bizkaieraz, ile. Ekialdeko borroka mota. 9. Aitzin, aurrealde. Sanferminetako martxa ezaguna. 10. Potasioa. Hondakina. Kontsonantea.

Goitik behera

1. Adoretsuak, gartsuak. 2. Erregalia. Sexu eme. 3. Nauka. Egokiena, parada, beta. 4. Pikuak ematen dituen arbola. Hizki grekoa. 5. Burdinolak. Zital, odolzale. 6. Neoia. Interjekzioa. Herri hizkeran, eta. Röntgen. 7. Irrigarri. 8. Izua, beldurra. Putrea. 9. Bostheun. Musika nota. Tentea. 10. Ebakidura. Naizen honek.

Soluzioa

10. Ebaki. Neuk. 9. D. La Zuta. 7. Berrigarri. 8. Ikara. Saita. 5. Oler. Anker. 6. Ne. Etl. Ta. R. 2. Nau. Aukera. 4. Pikuando. Ru. 1. Kamantsuak. 2. Opari. Aliu. Goitik behera 3. Aurre. Rhuu. 10. K. Aurria. K. 7. Sakontasun. 8. Ulla. Karate. 2. Nauka. Hala. 4. Er. Okerrek. 1. Kamontide. 2. Epailleak. B. Ezker eskuma

bonofotoa



Miguel Angel Elkoroberezibar

Zein da ermita honen izena?

Jarri Bonofotoko eta Galde Debaldeko erantzunak behean eta asmatzen dituzuenon artean afari ederra zozketatuko du Berrigarak. Aste honetan irabazten duenak eta berak aukeratutako lagunak **Sirimiri** jatetxean izango dute afaria.



Aurreko aleko saria, **M. Isabel Egibarrentzat** izan da. Leku-Berri merenderoan bi lagunendako afaria. Zorionak Maria Isabeli! Galderen erantzun zuzenak hauek zirent. Bonofotoa: **Eladio Urdangarin**. Galde Debalde: **1-C, 2-B, 3-C**.

BONOFOTOA

GALDE DEBALDE 1: 2: 3:

Izena-deitura:

Telefona:

Ekarri edo bidali txartela **EGUAZTEN EGUERDIRAKO** Berrigarara! AFARI EDERRA IRABAZ DEZAKEZU!

SIRIMIRI
JATETXEA

Barrenkalea 3
Tf. 943 76 59 19

Felix Barrocal 30 urteko bergararra Garbileko langilea dugu azken 5 urteotan; herriko auzo eta bazter guztietan topa dezakegu lanean goizean goizetik. Barizela jasan berri du eta astelehenean lanari ekin zion berriz.

Lanerako sasoirik onena?

Udaberria eta uda.

Eta txarrena?

Negua eta udazkena, hostoengatik.

Lanean zenbat kilometro egiten duzu oinez?

Hiru bat egunero.

Herriko zein txokotan gustorago?

Kultur Etxe aldean.

Puntuatu Bergarako garbitasuna.

Orik 10era 8 emango nioke.

Zein ordutan jeikitzen zara?

Bostak eta laurdenetan.

Eta oheratu?

Hamaiketan, lo gutxi egiten dut.

Etxeko lanetan laguntzen duzu?

Bai.

Etxeko lanik gorrotagarriena?

Plantxa egitea.

Sukaldari ona zara?

Defenditzen naiz.

Gustoko janari bat?

Pasta, makarroiak.

Hobby bat?

Kirola egitea; pala, futbitoa eta bizikleta.

Bizikletan nora joatea gustatzen zaizu?

Soraluze aldera askotan joaten naiz,

trenbidetik.

Zure bertute bat?

Langilea naizela.

Eta defektu bat?

Irakurketa ez zaidala batere gustatzen.

Egindako azken oparia?

Felix Barrocal

Ezkontza-eraztuna andregaiari; datorren urteko ekainean ezkonduko gara.

Jasotako azkena?

Berak oparitutako erlojua.

Filme bat?

"Ghost".

Aktoresa bat?

Demi Moore.

Zerekin egiten duzu barre?

Gauza askorekin.

Eta negar?

Malkoak nekez ateratzen zaizkit.

Egunkarian irakurtzen duzun lehen gauza?

Hasieratik hasten naiz baina segituan

jotzen dut kiroletara.

Athleticen 2. postuari zer deritzozu?

Ondo dagoela, poztu egin nintzen.

Kinielarik egiten duzu?

Bai, astero.

100 milioi irabaziz gero,

zer egingo zenuke?

Desagertu!!

Nora egingo zenuke bidaia bat?

Karibera.

Zer egingo duzu Pazkuetan?

Lan egin.

Pazkuetako gauzarik onena?

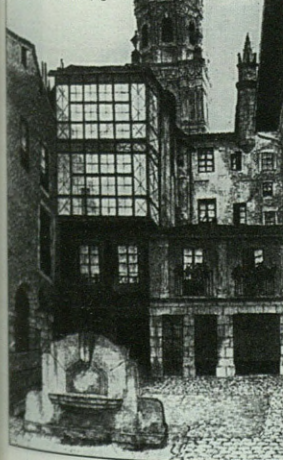
Egoten den giroa. B



POL-POL

Taberna

943 76 07 78



LEGO

**WATCH
SYSTEM**

Orain zeure eskura Etxeberrian.

Bidekurutzeta 16 BERGARA. Tf. 943 76 23 94 - 943 76 12 65.

ETXEBERRIA erlojutegia

AZPEITXI

Aranerrek 13 behea 943 76 55 00

Jatetxea



**BOLINTXO
ZURRADERO**

Adi! Adi! Adi!

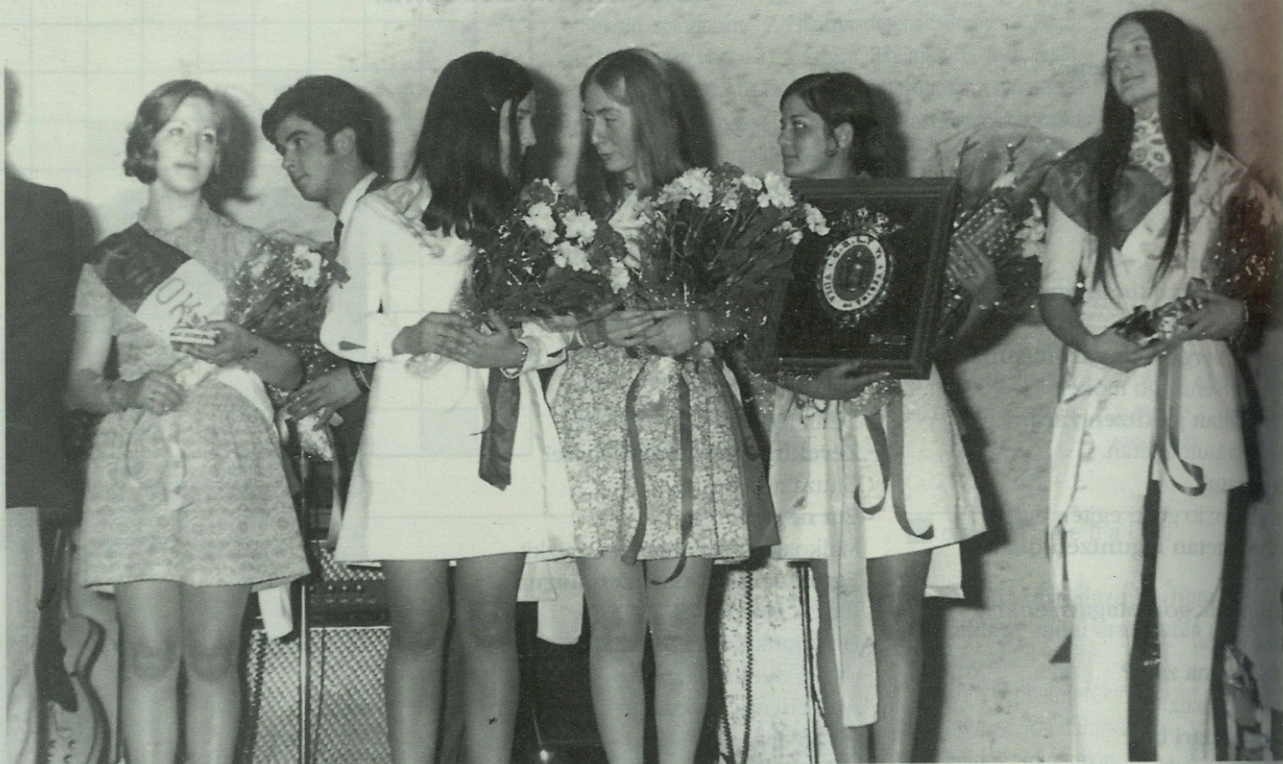
Saloura bidaia bat zozketa-
tuko dugu 98-6-30ean:

Astebetekoa -

2 lagunendako -

3*** hotela - Pentsio osoa -
Port Aventuraarako 2 sarrera.

Zurradero 2, behea. Tf. 943 76 01 26



Miss Bergara, 1970 inguruan

Gaur egun Mister-ak ere aukeratzen dira, baina garai batean Miss kontuak bakarrik izaten ziren. Bergaran ere egin ziren horrelako lehiaketak eta aste honetako argazki zaharreen orain dela ia hogeita hamar urte egindakoaren erakusgarria dakargu, 1970 urte ingurukoa.

Miss lehiaketa San Martin jaietan antolatu zen Udal Pilotalekuan eta herriko elkarteek antolatu zuten. 16-17 urteko neskak aurkeztu ziren lehiaketara. Urte hartako Bergarako missa

Pili Kortazar izan zen, lehenengo dama Liern Linazisoro eta bigarrena Izaskun Etxaniz. 15 ha neska aurkeztu ziren lehiaketara.

Hona hemen, argazkian agertzen diren izenak ezkerretik hasita:

Itziar Gabilondo, Iñaki Otaño, Maria Jose Agirre, Izaskun Etxaniz, Pili Kortazar eta Liern Linazisoro.

Argazkia: Marcial Moreno

OHARRA

Argazki zaharren bat erakutsi nahi izanez gero, BERRIGARARA bertara ekar dezakezu. Errotalde jauregian gaituzu, zatoz!

Deco-Textil ZANGITU

Etixerako lantzeria
Alfonbra nazionalak eta
ekialdekoak
Bisiloak, tapizak, eta abar.

Herrilagunak 3-5
☎ 943 76 08 69



zumelaga

JATETXEA

ZERBITZU, KALITATE, KANTITATE ETA
PREZIOAN PAREKORIK EZ!

San Antonio 5 BERGARA ☎ 943 76 20 21



MEMESA

INDUSTRI HORNIDURAK

Tf. 943 71 24 25

Gidari onenek

OHOREZKO-MATRIKULA

merezi dute

Aldatu zaitez MAPFREra

Azkartu



itzazu zure bonifikazioak

Orain zure automobilaren aseguruia aldatzea **ez zaizu ezer kostako.**

Mapfreren Ohorezko Matrikula Planarekin, oraingo polizaren antiguedadeari eutsiko diozu (95.1.1. baino lehenago edozein konpainiatan kontratatutako polizetarako baliagarria).

Lor ezazu **bonifikaziorik haundiena denborarik motzenean.**



MAPFRE

Argibideak: Simon Arrieta plaza 3, BERGARA. Tf. 76 18 80.

MARKIEGI autoak



Autoen konpoñketa orokorra

Txapa eta pintura

Mekanika

Bankada unibertsala

Pintaketa labe-kabina

IAT-rako prestaketa linea

Direkzio alineazioa

Neumatiko zerbitzua

eta
BIGARREN ESKUKO
AUTOAK

Leizeaga 1 (San Lorentzo Industri Poligonoa)
20570 BERGARA (Gipuzkoa) Telefonoa: 76 35 09

JAKINA

FAGOR altzarien Bergarako banatzaile bakarra



JAKINA, bainugelak, zeramika eta sukaldeak

San Lorenzo Industri Poligonoa, Amillaga 10, behea. BERGARA.
Telefonoa: 76 03 30. Faxa: 76 02 91.



6 URTEKO
GARANTIA

FAGOR



Sukaldeko altzariak